

## France offers Israel \$500m loan guarantees

PARIS (R) — France confirmed on Wednesday that it had offered state guarantees worth \$500 million to Israel for housing projects for immigrants. A foreign ministry spokesman told reporters the guarantees would enable French construction firms to build 10,000 homes around Beersheba, the main population center in the Negev area of southern Israel. First news of the offer came on Tuesday from visiting Israeli Foreign Minister David Levy, who told Israeli journalists that French Foreign Minister Roland Dumas had made it. The French spokesman said the guarantees would not be used for work in Israeli-occupied Arab territory. The proposal is the biggest Paris has extended to Israel, surpassing by \$100 million standing guarantees offered by the United States for the same purpose. Relations between France and Israel have been strained over France's efforts to resume ties between the European Community (EC) and the Palestine Liberation Organisation (PLO).

Volume 16 Number 4719

AMMAN THURSDAY-FRIDAY, JUNE 6-7, 1991, THI AL QU'DEH 23-24, 1411

## Superpower summit set for June 25-27

MOSCOW (AP) — The summit meeting between Presidents Mikhail S. Gorbachev and George Bush will be held June 25-27, an independent news agency reported Wednesday. The Russian Information Agency, quoting unidentified sources it described as close to the Soviet foreign ministry, reported the dates of the long-delayed summit. The news agency reported that the dates coincided with terms reached at talks between U.S. Secretary of State James A. Baker and Soviet Foreign Minister Alexander Bessmertnykh. The Moscow summit originally was scheduled for February but was delayed because of the Gulf war.

# Jordan Times

An independent Arab political daily published by the Jordan Press Foundation

جريدة الأردن تنشر يومية سياسية تصدر عن المؤسسة الصحفية الأردنية (الرأي)

## King congratulates Swedish monarch

AMMAN (Petra) — His Majesty King Hussein Wednesday sent a cable to King Carl Gustaf of Sweden to congratulate him in his name and on behalf of the Jordanian government and people on Sweden's national day. King Hussein expressed his wishes that Jordanian-Swedish relations be enhanced for the best interest of the two peoples and wished King Gustaf good health and happiness and the Swedish people further progress and prosperity.

## PLO, Saudi Arabia make 1st contact

TUNIS (R) — Saudi Arabia and the Palestine Liberation Organisation on Wednesday had their first official political contact since the end of the Gulf war, the PLO newsgency WAFA announced. WAFA said Farouk Kaddoura, the PLO diplomatic head, sent a message to Saudi Arabia's Foreign Minister, Prince Saad Al Faisali, on "the situation in the Arab World and the efforts being deployed to settle Middle East problems." The message was handed to the Saudi Arabian ambassador in Tunis, Ibrahim Assaad Ibrahim.

## Iraq reports 64 cholera cases no deaths

BAGHDAD (R) — Iraq said on Wednesday that 64 cholera cases had been reported in various provinces, but that none of the people affected had died. A health ministry spokesman, quoted by the Iraqi News Agency INA, said Baghdad province had the highest figure, with 16 cases. The northern mainly Kurdish province of Duhok came next with 12 cases. "There were no fatalities among those affected and who are now in good health," the spokesman said.

## Israelis arrest Gulf peace team

OCCUPIED JERUSALEM (R) — Israeli authorities arrested 23 members of an international peace group which set out to march from Jerusalem through the occupied West Bank to Amman. Members of the Gulf Peace Team said on Wednesday they were arrested late on Tuesday in the Ramallah area of the occupied West Bank for refusing a police order to leave the area. Kathy Kelly, a coordinator for the group, said authorities detained the 23 for more than four hours and then took them back to Jerusalem. A military spokesman said the marchers had entered a closed military zone and were taken to a police station in Ramallah.

## PLO official in Egypt

CAIRO (R) — PLO executive committee member Mahmoud Abbas arrived in Cairo on Wednesday for talks with Egyptian officials on the Middle East peace process. "The visit is part of the PLO's policy of coordinating and consulting with concerned Arab parties on the peace process," a statement by the PLO information office in Cairo said. Abbas, better known as Abu Mazen, has visited Cairo twice since April, apparently to try to mend fences between Egypt and the Palestine Liberation Organisation. Abu Mazen's trip coincided with a surprise visit to Cairo by Syrian President Hafez Al Assad.

## Spain lifts food sanction on Iraq

MADRID, Spain (AP) — Spain has lifted its embargo on food and medicine exports to Iraq, an industry ministry spokesman said Tuesday. Spain's official gazette published a May 31 order lifting the ban on food and medicine exports from a general trade embargo dating to shortly after Iraq's Aug. 2 invasion of Kuwait. The spokeswoman, Angeles Bosch, said the latest order would take effect Wednesday. It brought Spain into line with its 11 European Community partners, who jointly approved the action at a Brussels meeting on May 7.

## 3 killed, 9 injured Wednesday; Arab League condemns; Security Council 'may meet'

## Israeli warplanes bomb South Lebanon for 3rd day

SIDON, Lebanon (Agencies) — Israeli warplanes blasted Palestinian and Lebanese guerrilla bases in South Lebanon for a third straight day Wednesday, barely 12 hours after mounting their biggest attack in Lebanon in nine years.

Police said three fighters were killed and nine wounded in the latest raid that targeted Palestinian and leftist militia bases in hills overlooking the eastern flank of the port city of Sidon.

That raised the overall toll of the raids to 22 killed and 82 wounded in 48 hours. Police said the air strikes were evidently aimed at destroying the bulk of the Palestinians' armour around Sidon, provincial capital of South Lebanon.

At least three major ammunition dumps and two depots of military vehicles were demolished in the raids, said a police spokesman.

The spokesman said Israeli-backed militiamen of the South Lebanon Army (SLA), and Palestinian gunners fought a one-hour artillery duel in the area after the air raid, but no casualties were reported.

The SLA and Palestinians were seen massing armour on their opposite front lines in the bluffs between Sidon and the SLA-held Christian town of Jezzine.

A police spokesman said four Israeli jets fired six rockets on a base of Ahmad Jibril's Popular Front for the Liberation of Palestine-General Command in hills above Sidon's eastern flank at 12:30 a.m. (2130 GMT Tuesday).

Two other rockets blasted a base of the Syrian Social Nationalist Party, a leftist Lebanese faction that advocates the merger of Lebanon, Syria,

to discuss the latest Israeli air attacks on South Lebanon.

"I think the Security Council will meet but that will depend on the consultations being done by the president of the Security Council," Perez de Cuellar told a news conference in Abuja, Nigeria's future capital.

"I hope the situation will calm down and that there will be no new attacks on Lebanon," Perez, attending a summit of the Organisation of African Unity (OAU), said.

In Beirut, Lebanon's pro-Iranian Hezbollah group marked Tuesday's second anniversary of the death of Ayatollah Ruhollah Khomeini with vows to attack Israel and the United States.

Abbas Musawi, Hezbollah's general secretary, told thousands of fundamentalists at the Iranian embassy in Beirut that Muslims should mark the occasion by moving against Washington — "the great Satan."

"To face American and Israeli mobilisation, we are required to mass all our capabilities and efforts," Musawi said to chants of "death to Israel, death to America," from followers of Iran's late revolutionary leader.

"What I am telling you Muslims is that no matter how much America behaves arrogantly and Israel acts tyrannically, they will be broken when conformed by the determination of believers," the clergymen said.

"God willing, the next few days will prove us right."

The independent Beirut newspaper Al Nahar said on Tuesday that Syria and the PLO had reached an agreement in principle on the status of Palestinian fighters in Lebanon and Middle East peace negotiations.

## Syria, Egypt agree on urgent need for peace talks

CAIRO (Agencies) — Syrian and Egyptian leaders, meeting unexpectedly in Cairo on Wednesday, agreed that there was an urgent need to hold a Middle East peace conference.

"There is total agreement between Egypt and Syria to start the peace process as soon as possible," Egyptian Foreign Minister Amr Moussa said after three hours of talks between Syrian President Hafez Al Assad and his Egyptian counterpart, Hosni Mubarak.

Diplomatic said Assad's previously announced visit to Cairo signalled possible flexibility on the part of Damascus over U.S. efforts to convene the first talks between Israel and its Arab neighbours as a group. They said Egypt and Syria

sought a joint stand to counter any Israeli attempt to throw the blame onto the Arabs if U.S. Secretary of State James Baker's peace initiative collapsed.

"It's long been my belief — and Egypt's — that when push comes to shove, Syria will not want to be left out or blamed should the peace process fail," said one Cairo-based diplomat.

The first public sign that Syria is willing to enter the peace talks came from a spokesman for Japanese Foreign Minister Taro Nakayama, who visited Cairo last week.

The spokesman, briefing reporters, said Mubarak had told Nakayama that in contacts between the two countries, Syria had shown some flexibility on the peace process.

## Saud Al Faisal in Tehran to discuss Gulf security, ties

NICOSIA, Cyprus (AP) — Foreign Minister Prince Saud Al Faisal of Saudi Arabia arrived in Tehran on Wednesday in his first trip to Iran since the Gulf giants resumed relations in March.

Prince Saud's visit was at the invitation of his Iranian counterpart Ali Akbar Velayati, issued during a trip to Riyadh in April.

On arrival, the Saudi official thanked Velayati for "the opportunity provided by me and my delegation to respond to his historic visit to Saudi Arabia," the Islamic Republic news agency reported.

Before departure, Prince Saud said he would discuss with Iranian leaders Tehran's relations with Saudi Arabia and the other members of the Gulf Cooperation Council — Kuwait, the United Arab Emirates, Oman, Bahrain and Qatar.

Prince Saud said Iran and Saudi Arabia have "to work much to reach a common understanding" after years of estrangement.

"We seek to develop meeting points on which we concur, such as — and this is my personal conclusion — both not desiring a foreign presence in the region."

Prince Saud said the two countries needed to bolster relations of good neighbourliness "for which we need to build mutual confidence."

He said that a draft agreement for cooperation between Iran and the GCC was under continuous discussion, and included cultural, political and trade issues.

The Iranian official also said the Gulf war showed the council was "useless" in keeping peace in the Gulf area, adding, "the main reason for the failure was the absence of Iran."

The kingdom had ruptured relations in early 1988 following years of strained ties because of Tehran's attempt to export its Islamic revolution to neighbouring states.

Iran is seeking to be involved in any future security arrangements for the Gulf, but its oil-rich Arab neighbours have so far shied

## Oil fires affect climate — Abanda

By Jamal Halaby  
The Associated Press

AMMAN — Smoke and soot from more than 500 oil wells burning in Kuwait are affecting sunlight and the local climate in Jordan, the country's meteorology chief said Wednesday.

The official, Ali Abanda, also said that temperatures have dropped recently to the lowest average in 68 years.

Jordan's climate is usually stable and dry with high temperatures much of the year.

Precipitation is modest with rain falling during a three-month winter season, but this year there was rain in mid-May. On Monday, June 3, there was drizzle and cold winds.

He said sulphur dioxide is also being produced and the chemical caused acid rain throughout the region in recent weeks.

"That is blocking sunlight partially and causing a colder summer season in Jordan," Abanda said noting that local climate will remain unstable throughout this year.

He said sulphur dioxide is also being produced and the chemical caused acid rain throughout the region in recent weeks.

"The recent rainfall in Jordan tended to be slightly more acidic than normal," he noted.

Temperatures were lower in March, April and May compared to the same months in previous years.

"Temperatures never dropped down as much since 1923," Abanda said.

For example, he said, the average temperatures recorded during the last week of May in Amman were 18 degrees Celsius during daytime and seven Celsius at night.

Average temperatures during the last week of May in other years registered an average high of 27 Celsius and a low of 21, Abanda said.

He said the average high in the last week of May 1923 was 23.5 Celsius and the low was 13 Celsius.

## Shamir says no to U.N., Levy says yes to EC

PARIS (Agencies) — Israel has agreed to participation by the European Community in eventual Middle East peace talks, Luxembourg's Foreign Minister Jacques Poos said Wednesday.

Poos, whose country currently holds the EC's rotating presidency, said Israel had agreed that the community would participate alongside the United States and Soviet Union if the peace conference proposed by U.S. Secretary of State James A. Baker takes place.

The announcement followed talks between EC officials and Israeli Foreign Minister David Levy.

The EC will be present at the conference table and in the working groups," said Poos, noting that Baker's plan also called for direct dialogue between Israel and its Arab neighbours.

Poos said Israel had agreed that the EC could send an envoy to the Israeli-occupied West Bank and Gaza Strip to study possible aid for residents of those territories. Poos said Israel could depend on economic support from the EC once peace was established.

On Tuesday, Levy had expressed hope that a role for the EC could be arranged but reiterated Israel's opposition to participation by the United Nations. He

asked how the vexed issue of Palestinian representation could be solved, Levy said: "You are now entering into the kind of details that can endanger the current move towards the holding of this conference."

Levy gave no further details about the proposed conference.

On Tuesday, Levy had expressed hope that a role for the EC could be arranged but reiterated Israel's opposition to participation by the United Nations. He

asked how the vexed issue of Palestinian representation could be solved, Levy said: "You are now entering into the kind of details that can endanger the current move towards the holding of this conference."

Levy gave no further details about the proposed conference.

On Tuesday, Levy had expressed hope that a role for the EC could be arranged but reiterated Israel's opposition to participation by the United Nations. He

asked how the vexed issue of Palestinian representation could be solved, Levy said: "You are now entering into the kind of details that can endanger the current move towards the holding of this conference."

Levy gave no further details about the proposed conference.

On Tuesday, Levy had expressed hope that a role for the EC could be arranged but reiterated Israel's opposition to participation by the United Nations. He

asked how the vexed issue of Palestinian representation could be solved, Levy said: "You are now entering into the kind of details that can endanger the current move towards the holding of this conference."

Levy gave no further details about the proposed conference.

On Tuesday, Levy had expressed hope that a role for the EC could be arranged but reiterated Israel's opposition to participation by the United Nations. He

asked how the vexed issue of Palestinian representation could be solved, Levy said: "You are now entering into the kind of details that can endanger the current move towards the holding of this conference."

Levy gave no further details about the proposed conference.

On Tuesday, Levy had expressed hope that a role for the EC could be arranged but reiterated Israel's opposition to participation by the United Nations. He

asked how the vexed issue of Palestinian representation could be solved, Levy said: "You are now entering into the kind of details that can endanger the current move towards the holding of this conference."

Levy gave no further details about the proposed conference.

On Tuesday, Levy had expressed hope that a role for the EC could be arranged but reiterated Israel's opposition to participation by the United Nations. He

asked how the vexed issue of Palestinian representation could be solved, Levy said: "You are now entering into the kind of details that can endanger the current move towards the holding of this conference."

Levy gave no further details about the proposed conference.

On Tuesday, Levy had expressed hope that a role for the EC could be arranged but reiterated Israel's opposition to participation by the United Nations. He

asked how the vexed issue of Palestinian representation could be solved, Levy said: "You are now entering into the kind of details that can endanger the current move towards the holding of this conference."

Levy gave no further details about the proposed conference.

On Tuesday, Levy had expressed hope that a role for the EC could be arranged but reiterated Israel's opposition to participation by the United Nations. He

asked how the vexed issue of Palestinian representation could be solved, Levy said: "You are now entering into the kind of details that can endanger the current move towards the holding of this conference."

Levy gave no further details about the proposed conference.

On Tuesday, Levy had expressed hope that a role for the EC could be arranged but reiterated Israel's opposition to participation by the United Nations. He

asked how the vexed issue of Palestinian representation could be solved, Levy said: "You are now entering into the kind of details that can endanger the current move towards the holding of this conference."

Levy gave no further details about the proposed conference.

On Tuesday, Levy had expressed hope that a role for the EC could be arranged but reiterated Israel's opposition to participation by the United Nations. He

asked how the vexed issue of Palestinian representation could be solved, Levy said: "You are now entering into the kind of details that can endanger the current move towards the holding of this conference."

Levy gave no further details about the proposed conference.

On Tuesday, Levy had expressed hope that a role for the EC could be arranged but reiterated Israel's opposition to participation by the United Nations. He

asked how the vexed issue of Palestinian representation could be solved, Levy said: "You are now entering into the kind of details that can endanger the current move towards the holding of this conference."

## Search goes on for survivors of Addis Ababa's arms dump blast

**ADDIS ABABA, Ethiopia (AP)** — Rescue workers and residents picked through the shattered, smoldering remains of a sprawling slum Wednesday searching for victims and survivors of an ammunition dump explosion.

At least five people were confirmed killed and the death toll was expected to grow much higher. A series of blasts shook the capital for nearly nine hours Tuesday after the ammunition dump was set off. No one has claimed responsibility for the incident.

Abraham Mulugeta Eddo, secretary of Addis Ababa's Red Cross branch, confirmed five dead and said 184 people had been taken to hospitals.

"Some people are talking about other (casualty) figures, but ours are very specific," Abraham said.

**Dr. Tebbeck Yemane Berehan, chairman of the Addis Ababa Red Cross, had noted Tuesday that 800 people were killed in another ammunition dump explosion May 21, a higher toll than had been initially reported.**

Rescuers continued a house-by-house search of the Nefas Silk neighbourhood about 3 kilometers south of the city's centre. Officials have said it could take days to establish the final toll of dead and wounded.

The interim government of the Ethiopian People's Revolutionary Democratic Front (EPRDF) blamed saboteurs, without naming a specific organisation. No one has claimed responsibility for the act.

A French medical team arrived by plane with surgical equipment Wednesday morning, joining an Italian team already in Addis

Ababa.

As rescuers lifted collapsed roofs and broke through walls in their search for the living and dead, thousands of residents sifted through what remained of their homes to retrieve belongings.

Tens of thousands of rounds of exploded and live bullets, rockets, grenades, and other ammunition littered the two square-kilometre area of factories, light industrial plants, and tightly packed dwellings of wood, mud and sheet metal.

Tuesday's explosion only added to the dire problems facing Ethiopia as it emerges from decades of civil war.

United Nations Secretary General Javier Perez de Cuellar issued an urgent appeal Tuesday for international relief agencies to

send food to Ethiopia and surrounding nations to avoid a "massive human tragedy."

Representatives of the EPRDF met with leaders of the Eritrean People's Liberation Front (EPLF), which controls the country's only ports, Tuesday to discuss expediting food shipments.

The Eritrean rebels had fought for independence for 30 years. Though they are cooperating with the new power in Addis Ababa, they continue to press for an independence referendum.

The EPRDF moved into the capital last Tuesday after 16 years of fighting to unseat former President Mengistu Haile Mariam.

The capital, and much of Ethiopia's countryside, has been beset by unrest for weeks, much of it blamed on defecting soldiers of the former government and young, armed thugs.

## Afghan government claims recapture of northern town

**KABUL (R)** — Military authorities in the Afghan capital Kabul said Tuesday they had reoccupied the northern town of Khaja Ghar and indicated that they had bought it back from local Mujahideen guerrillas.

The defence minister, General Mohammad Aslam Watanjar, said the town close to the Soviet border was retaken by government troops Monday with minimal casualties.

There was no independent confirmation of the government's claim, but Mujahideen sources in Pakistan said there had been clashes to the west of Khaja Ghar.

At a news conference, Watanjar said it was better to take a town using pieces of paper than warplanes.

When pressed by reporters, he said there was some truth in reports that government representatives had bought out local

rebel commanders with money.

"This is not a holy war, it's more like trade. They are paid to fight, and we pay them not to," said the general.

Watanjar, considered hardliner in the coalition government of President Najibullah, said similar tactics had been used by Noor Ul-Haq Ulumi, governor of the southern city of Kandahar, to limit Mujahideen attacks.

Guerrilla leaders have repeatedly denied reports that the government regularly tries to buy off their local commanders, and it was a rare admission by the government that it does so.

Analysts said the government wanted to discredit the Mujahideen, and in particular forces loyal to the most successful rebel commander, Ahmad Shah Massoud, who captured Khaja Ghar, close to the border of Kunduz and Takhar provinces, in the middle of last month.

## Arab woman gives birth at Israeli army roadblock

**OCCUPIED JERUSALEM** — A woman from Ya'abad

being driven to hospital to give birth was stopped by Israeli soldiers for an hour at a roadblock outside Jenin and gave birth to a baby girl in the back of a taxi on the roadside.

The arguments of the taxi and the midwife with the soldiers continued for 40 minutes until the labor pains became so severe that the midwife prepared Athamina to give birth in the back seat of the car.

There was no curfew in Jenin at the time.

At 11:45 p.m. Athamina gave birth to a 3.2 kilo baby girl. The birth was normal and both mother and child are healthy. — *The Jerusalem Post*

## Hezbollah commemorates Khomeini's death anniversary

**BEIRUT, Lebanon (AP)** — Pro-Iranian fundamentalists commemorated the second anniversary of the death of Iranian patriarch Ayatollah Ruhollah Khomeini with vows to crush Israel and the United States with "our Khomeini fists."

Thousands of bearded men and chador-clad women from the Iranian-backed Hezbollah, or party of God, attended a mass rally at an outdoor court at the Iranian embassy to mark the occasion.

The surprise speaker — and star — at the late afternoon gathering was Khomeini's daughter, Zahra, who said in a speech she had come to Lebanon to be with the "lovers of Khomeini."

As a Hezbollah official presented "Khomeini's sweet fruit," the crowds chanted "our leader is Ruhollah, our party is Hez-

bollah."

The walls of the embassy were hedecked with black banners and huge posters depicting Khomeini entering the gates of paradise.

The road leading to the embassy was dotted with black flags flying at half mast.

One banner reading "We are all Khomeini's hung incongruously over a colourful ice-cream advertisement, depicting pink panther holding a bowl of ice cream and saying, "Ummmm ... taste it."

One of the speakers was the secretary general of Hezbollah, Abbas Musawi, who said Khomeini had succeeded in turning Lebanon into "a strong base against the colonizer."

"Our last step will be nothing less than winning over Israel and America," said Musawi. "The

coming days, God willing, will see bow right we are."

"Your Khomeini fists will, God willing, crush the will of the enemies, Israel and America," he added.

Hezbollah is believed to be an umbrella for militants who kidnapped most of the 13 Westerners missing in Lebanon — six Americans, four Britons, two Germans and an Italian.

The crowd responded with chants of "death to Israel, death to America."

Lebanon is the only country beyond Iran where Khomeini's brand of fundamentalism has taken root among most of the nation's Shi'ite Muslim sect.

At the end of the two-hour rally, a Hezbollah official announced the opening of a new television station run by his party.

## Iraq to be asked to pay for destruction of its own weapons

**UNITED NATIONS (R)** — United Nations Security Council members meet informally Wednesday to discuss a draft resolution that would make Iraq pay for the scrapping of its own weapons of mass destruction.

It would also give the U.N. an open-ended deadline to get rid of them.

Diplomats said the draft, broadly approved by the five permanent members of the council, would also call for voluntary contributions from member states to pay for the daunting task of destroying ballistic missiles and removing nuclear and chemical weapons materials.

The council later this week also plans to hold a closed informal meeting to review Iraq's compliance with an April 3 resolution

that set terms for a permanent ceasefire.

A U.S. official said he expected Iraq to be briefed afterwards on comments from individual members but that there would be no formal meeting or any change in the stringent trade embargo imposed after Iraq's invasion of Kuwait.

Under the April 3 resolution sanctions and other measures against Iraq, such as the removal of its weapons, must be reviewed by the council every 60 days.

Costs to destroy or remove Iraq's ballistic missiles, chemical and biological weapons and nuclear capacity are said to be between \$200 million and \$800 million. The vast difference in estimates depends on what kind of a system is used to scrap the chemical weapons. U.S. sources

said.

The new draft resolution, previously discussed by the United States, the Soviet Union, Britain, France and China, permanent members of the council with veto power, would ask Secretary General Javier Perez de Cuellar to come up with a report within 30 days on how Iraq would make the payments.

The original April 3 resolution also said the United Nations was to "render harmless" Iraq's dangerous weapons by removing them or destroying them within 45 days after the council approved a plan outlining how this was to be done.

The new draft accepts the secretary general's May 17 plan but will make the 45-day deadline open-ended.

The Kuwait delegation has drafted a resolution seeking Iraq's expulsion from the organisation for kidnapping, torturing and killing thousands of workers and employers during its occupation of the emirate.

"There is no precedent of a country being kicked out," said Hansen, a Belgian national.

South Africa left the organisa-

## MIDDLE EAST NEWS IN BRIEF

### Anti-cancer drug named 'S' for Saddam

**NICOSIA, Cyprus (AP)** — An anti-cancer drug named "S" for President Saddam Hussein has been discovered by Iraqi medical researchers to treat brain and neck tumors, the official Iraqi News Agency (INA) reported Tuesday. The drug has been named for the Iraqi president "in appreciation of his patronage of the sciences, research and discoveries," said the agency, monitored in Nicosia. No details of the drug were disclosed except that it is a compound that fights certain types of cancer by stimulating the body's immune system. INA quoted Dr. Mahmoud Hayawi Hammash, head of the research team of medical scientists and biologists, as saying the drug had successfully treated cancer of the brain and neck following clinical tests and experiments. The drug is not related to any other anti-cancer research, INA quoted Hammash, director of the Saddam Medical Center in Baghdad, as saying. He said the drug would soon be available cheaply in Iraq. At a news conference, Hammash showed slides and a documentary film of the treatment showing receding brain and neck tumors, INA reported. Brain and neck tumors are the third most widespread types of cancer in Iraq after tongue and throat cancer. Hammash was quoted as saying.

### Arab League chief arrives in Qatar

**MANAMA, BAHRAIN (R)** — Arab League Secretary General Esmael Abdul Meguid, continuing his bid to patch up Arab differences caused by the Gulf crisis, arrived in Qatar from Saudi Arabia Wednesday. The Gulf News Agency said newly appointed Abdul Meguid, the former Egyptian foreign minister, would hold talks with Qatari officials on ways of "clearing the Arab atmosphere" clouded by Iraq's Aug. 2 invasion of Kuwait and the six-week Gulf war. Abdul Meguid visited Saudi Arabia Monday for talks with foreign ministers of the six-nation Gulf Cooperation Council (GCC) who met in Al Khubar on post-war security. He paid a brief visit to Bahrain Tuesday before returning to Saudi Arabia.

### Kuwait oil smoke equal to pack-a-day smoking

**LONDON (R)** — Breathing the air in Kuwait, polluted by hundreds of burning oil wells, is equivalent to smoking a pack of cigarettes a day. A British junior defence minister told parliament Tuesday. Archie Hamilton said any cancer-causing effects of the smoke were likely to be felt only through long-term exposure. "The effects in the short term are not reckoned to be any worse on our people in Kuwait than somebody who is smoking 20 cigarettes a day or somebody who is suffering from passive smoking," Hamilton said in response to a question. Opposition Labour Party member Tam Dalyell said black spots had been found in the lungs of sheep in Kuwait and suggested that British military personnel and civilians were in dire risk of cancer. But Hamilton said it was no worse than mining or living in London before its smog crisis was solved in the 1950s.

## Desert Storm parade looms as grandest since WW II

**WASHINGTON (AP)** — The thunder of Desert Storm will echo upon the thronged avenues of the capital Saturday, as a mighty blur of air, naval and ground forces pass in review in the grandest celebration of military triumph since World War II.

Eight thousand men and women who took part in the briefest of American wars will parade before their commander-in-chief and perhaps 1.5 million of their fellow citizens. And their field commander, Gen. H. Norman Schwarzkopf, will — as the ads say — "lead his troops one more time."

They will bring with them implements of their 42-day war in the Gulf: their M1 tanks, their rocket launchers and howitzers, their Cobra and Apache attack helicopters, their F-15 strike Eagles, and the Patriot missile.

For 12 minutes, 82 warplanes will streak through Washington's

restricted skies.

If the celebration lives up to advanced billing, it will be the holiday that President George Bush promised "they'll never see like this again."

In this city of symbols, large outpourings to stir the patriotic heart or to challenge the national conscience are the norm. But none before has featured such an awesome display of fighting men and women and their machines. Sponsors claim it's the largest military parade since World War II.

America has been on a celebration binge. Saturday's parade is not the first and won't be the last. Hollywood had one that was typically Hollywood. Chicagoans had one and chanted "U.S.A." and New York will have one two days after Washington's.

That has sparked some rivalry. New York columnist Jimmy Bres-

lin says Washington can't have the best parade because "the little town doesn't have New York, Broadway and Ticker Tape."

"That's obviously the brashness of New York speaking. We are a bit more elegant than that," says Harry Walters, president of the Desert Storm Homecoming Foundation which is putting on the day-long round of activities in the capital.

New York's parade, he says, is a community parade, including all kinds of different groups. "Our parade is designed specifically for only one group of people, those who served in the Persian Gulf and returned."

Walters had 40 days to raise the

"Why? Because Syria blows up planes, levels cities and bombs U.S. marine barracks," said Rabbi Avi Weiss, president of the Coalition for Jewish Concerns in New York. "Why? Because in the past 10 years more Americans have been killed by Syria than any other country in the world, even Iraq."

But a parade official said the Syrian flag will fly.

"It's a done deal," said Sue Kennedy, spokeswoman for the Desert Storm Homecoming Foundation, which is organizing the Washington festivities. "Syria fought with us in desert storm so their flag is flying in this parade."

The families of flight 103 Lockerbie, several legislators and leaders from the American Jewish and Lebanese communities joined in asking parade organizers to bar the flag from Saturday's parade in Washington.

The same group protested

plans for Syrian diplomats to participate in New York's Operation Desert Storm parade, set for June 10. Syrian representatives agreed last week to stay away.

But Kennedy said the two parades are not comparable. Washington's is being billed as a "military parade" and will feature the president and vice president, as well as tanks, rocket launchers and planes overhead. It is being paid for by a mix of private and public money.

New York's will be a welcome-home ticker-tape celebration for the troops, paid for with private money.

Zuhair Imad, spokesman for Syrian Ambassador Walid Al Moualem, blamed the uproar on "the pro-Israel lobby," and said Syria was "a very major part of Desert Storm."

"Eliminating the flag is not going to damage the reality that Syria followed its principles" and joined the coalition against Iraq, Imad said. "Syria is going to be renowned historically for that fact."

Sen. Alfonse D'Amato pointed to the latest annual state department report on terrorism, which singles out Syria for "its atrocious record of support for international terrorism." And he cited another state department report on narcotics which says senior Syrian military officials are involved in the drug trade.

"To have the Syrian flag — the emblem of a ruthless dictatorship responsible for international terrorism, drug trafficking and human rights abuses — carried in the national victory parade is an absolute disgrace," he said.

**Amman's Super DISCO**  
Nightly except Friday

**Wall Street**  
Couples Only  
فندق شيفيلد  
SHEPHERD Hotel

**Desert Storm**

**Yemen**

**Yemen**

**JORDAN TIMES DAILY GUIDE AND CALENDAR**

**MIN./MAX. TEMP.**

Amman ..... 18 / 30  
Aqaba ..... 24 / 37  
Deserts ..... 16 / 33  
Jordan Valley ..... 21 / 36

Yesterday's high temperatures: Amman 32, Aqaba 39. Humidity readings: Amman 33 per cent, Aqaba 72 per cent.

**USEFUL TELEPHONE NUMBERS**

**NIGHT DUTY**

AMMAN: Dr. Adnan Al Zaghoul ..... 896140  
Dr. Muftid Tannous ..... 894493  
Dr. Ahmad Al Daqqa ..... 676473  
Dr. Mohammad Abu Mahfouz ..... 793344  
First pharmacy ..... 661912  
Khalwa pharmacy ..... 778336  
Al Aman pharmacy ..... 661955  
Nafraopharmacy .....

# Home News

## King Hussein to patronise Army Day celebrations

AMMAN (J.T.) — His Majesty King Hussein will patronise a celebration, to be held at Al Hussein Youth City on June 11, to mark Army Day and the Great Arab Revolt anniversary.

Youth clubs, scouts and girl guides movements and various sports and youth centres as well as popular sectors, the People's Army and students from community college from around the Kingdom will take part in the celebration which will be organised by the Ministry of Culture and Youth, according to Eid Al Fayed, the ministry's secretary general.

Mr. Fayed told the Jordan News Agency, Petra, that the

June 11 celebration would mark the end of this year's celebrations and ceremonies, held in different parts of the Kingdom, in commemoration of the country's independence anniversary.

Over the past week, the Ministry of Youth in cooperation with a number of other concerned government departments have held seminars, book, traditional costume, handicraft and paintings exhibitions around the country to mark the occasion.

Mr. Fayed said that the ministry had made all arrangements for the June 11 celebration which is to be attended by prominent public figures and representatives of various organisations.

## First pilgrims leave for Mecca Thursday

AMMAN (J.T.) — Jordan will Thursday send off the first batch of Muslims performing this year's pilgrimage in Mecca, with a special ceremony to be held at the Amman Fair Centre under the patronage of His Royal Highness Crown Prince Hassan.

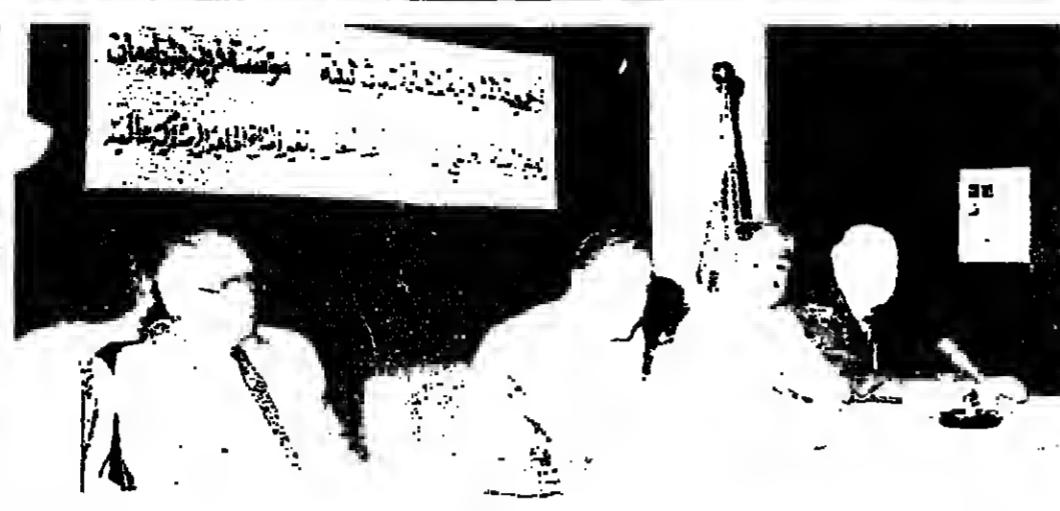
The ceremony for the Palestinian pilgrims who are making the trip by land through Jordan has been organised by the Ministry of Awqaf and Islamic Affairs with the purpose of providing the pilgrims with religious guidance for the pilgrimage (Hajj) which ends by June 22 with the celebration of Eid Al Adha (feast of sacrifice).

According to the ministry's announcement, there will be another ceremony, to be held under Prince Hassan's patronage on Saturday, to see off pilgrims from Jordan.

Saudi Arabia last week said that Palestinian pilgrims should make the trip through Egypt, thus creating a problem that was later settled through contacts between the concerned ministries in Egypt, Saudi Arabia and Jordan.

The decline in the number of Muslims performing the Hajj this year was attributed to the current economic situation in the Kingdom and in Palestine and to tension caused by the Gulf war and its consequences on the Arab World.

Mr. Hilayel, who made a trip to Saudi Arabia earlier last month to discuss matters related to the pilgrims, said he had signed an agreement with the Saudi authorities that would ensure very good treatment of the Jordanian pilgrims.



Jordan Society for the Control of Environment President Ahmad Obeidat (centre) Wednesday chairs a meeting discussing climate changes in the world (Petra photo)

## Seminar tackles protection of environment from pollution

AMMAN (J.T.) — A one-day symposium on climate change in the world was held Wednesday at the Royal Cultural Centre (RCC) in Amman as part of Jordan's observance of the International Environment Day.

The activity, organised by the Jordan Society for the Control of Environment Pollution in cooperation with the Friedrich Naumann Foundation of Germany, focused attention on the need for all individuals as well as organisations in Jordan to cooperate in a drive to protect the earth's atmosphere and safeguard the environment.

The society president, Ahmad Obeidat, said that his group was working to safeguard the future for the coming generation. He said that those who caused pollution should be held responsible for their action and forced to pay the price of cleaning up the mess.

Mr. Obeidat voiced appreciation to the Friedrich Naumann Foundation for its efforts in helping Jordan deal with the protection of the environment.

Anis Muasher, president of the Royal Society for the Conservation of Nature (RSCN) said that protecting the environment was a national and international responsibility. "It is horrifying to learn that half of the forests on the globe and one million of living species as well as one third of the arable land on earth would be lost by the end of the present century," said Mr. Muasher.

Head of the Department of Environment at the Ministry of Municipal and Rural Affairs and the Environment Sufian Al Tal warned of the continued process of heating up the earth's atmosphere and said this would have serious consequences on the world climate and the displacement of 120 million people living on the shores, due to the rise of the sea level.

Such development, Mr. Tal said, would affect people living in Jakarta, Bombay, Karachi, Lagos, Rio de Janeiro, Venice, Miami and Rotterdam.

The society and the German foundation issued a statement on the anniversary noting that as the world is filling the environment with various kinds of pollutants and exhausting its resources, climate change gradually starts to appear.

It is said that the increase of carbon dioxide concentration and other pollutants has led to the "greenhouse effect" and that heat which reaches earth from the sun is mostly absorbed by pollutants and kept near the earth. It is estimated that by the end of this century the earth's crust temperature would rise within a range of 2-3 degrees centigrade.

The statement said that the world has to make quick and effective moves to reduce the pollutants responsible for the increase in temperature.

## 7 killed in last week of May

AMMAN (Petra) — A total of seven citizens were killed and 153 others injured in 353 road accidents in Jordan in the last week of May 1991, according to a statement by the Public Security De-

partment (PSD) Wednesday. The statement noted that the figure was less by 76 compared to the previous week, and the injured people were less by 15. It noted that of these accidents,

238 were in the capital while the rest occurred in Zarqa, Aqaba, Balqa, Irbid, Karak, Maan, Mafraq, Tafileh and Madaba districts.

JORDAN TIMES, THURSDAY-FRIDAY, JUNE 6-7, 1991 3

## Housing units to help settle Gulf returnees

AMMAN (J.T.) — The government Wednesday announced plans to help settle Jordanian expatriates who have returned from Kuwait and other Gulf countries during and after the Gulf crisis and is using money from a special crisis fund to finance housing projects benefiting the returnees.

The announcement was made by Housing Corporation Director Yousef Hiyasat who said that an initial amount of JD 4 million had been allocated to build homes for the displaced returnees.

The Housing Corporation has now finalised plans and studies to set up a number of housing estates to meet the need of the returnees and work will soon begin on their implementation,"

Hiyasat noted.

He said that one of the housing estates would be located at Maraka where 375 units, at the cost of JD 3 million, will be set up. Work on this estate, he said, will begin in the coming two months.

This housing estate comprises three types of units of 110, 89 and 85 square metres in area, and the total area of the units will be around 27,000 square metres. Mr. Hiyasat pointed out.

He said that once work had been completed, the corporation would publish the names of the beneficiaries who have already requested the homes.

Mr. Hiyasat, who is also acting director of the Urban Development Department (UDD) said that the UDD would carry out the building of two housing estates, one at Ruseifa, north of Amman, where 50 units will be set up on separate plots of land at the cost of JD 1.1 million. Work on the project is expected to be completed by the middle of next year, Mr. Hiyasat added.

The second project, Mr. Hiyasat said, entailed preparing plots of land for the returnees to buy and set up homes benefiting from a special arrangement for payment to the UDD.

He said the project would be carried out on 210 dunums which would be purchased and prepared for the housing units at the cost of JD 4.5 million. He added that work on the project was expected to be completed by the end of 1992.

The Housing Corporation and the UDD had earlier announced that they received requests from returnees wishing to acquire homes in Amman, Irbid, Mafrag, Jerash, Ajlou, Sahab, Almanara and Queisneh.

From the foreign aid it received in the wake of the Gulf war, the Jordanian government had allocated JD 120 million as a crisis fund, separate from the 1991 budget, to help repair damage to Jordan's various sectors. The

allocation for the housing estate was part of this crisis fund, the announcement said.

Finance Minister Basel Jarash announced in March that a total of JD 28 million had been allocated to help find new export markets, finance industrial and agricultural projects and boost tourism.

These funds, he said, would also be spent on widening the country's infrastructure to enable it to absorb some 300,000 Jordanians who fled Kuwait and other Gulf states during the crisis.

According to Mr. Jarash, the Kingdom by the end of March had received JD 316 million, more than half of it in grants, from the European Community nations and Japan.

According to Housing Corporation officials, a total of 14,913 housing units have been set up in Jordan from 1969 until the end of 1990, through 81 projects.

They said that in accordance with a national housing strategy, adopted by the corporation in 1989, beneficiaries, mostly low-income groups, are allowed to repay the loans with low interest rates over a period of 30 years.

The officials said that the corporation planned to build 2,100 housing units each year in order to help the Kingdom cope with the growing demand for housing.

## Jordanian writers honoured

AMMAN (Petra) — Two writers from Jordan, Hanan Jarallah and Ahmad Soufan, were among 22 Arab writers receiving awards at the eighth Arab ministers of culture conference which was concluded in Cairo, Monday, according to an announcement by Dr. Khaled Karaki, minister of culture and youth, upon his return here from Cairo.

He said Mrs. Jarallah and Mr. Soufan would share the award with a Syrian writer. They all had writings dealing with children's culture and education.

The statement said that the world has to make quick and effective moves to reduce the pollutants responsible for the increase in temperature.

dealing with this topic, said the minister.

The conference issued a statement pledging that the participants would remain determined to maintain cooperation in enriching the literature pertaining to the Arab children's culture and education, a process considered as a national duty to promote children's knowledge in all fields.

The minister said that the participants had pledged to exchange expertise and draw up joint plans for the attainment of the conference's aspirations.

Mr. Karaki said that the three-day conference had revised progress in the implementation of the seventh meeting's resolutions and

## Closure of factories adversely affects economy — Abu Hassan

By Serene Halash  
Special to the Jordan Times

AMMAN — Owners and representatives of factories closed down by the government for allegedly violating health safety regulations, Wednesday convened to review the latest developments concerning the closure of their factories.

During the meeting, Khalid Abu Hassan, president of the Jordan Chamber of Industry, said that he, along with other factory owners, met with officials from various ministries to discuss the situation.

"We met with representatives from the Trade and Industry Ministry, Health Ministry, Municipal and Rural Affairs and the Environment Ministry, and Water and Irrigation Ministry," Mr. Abu Hassan said. "We were then told to meet with the owners of the factories in order to draw up some kind of a plan," he added.

Mr. Abu Hassan suggested that the main issue to tackle at this stage is to allow the finished products at the factories leave the premises for consumption, and to permit the unloading of raw material from trucks awaiting outside the factory.

Participants at the meeting, which was held at the Jordan Chamber of Industry, voiced concern over the closure of their factories, saying that it was "unfair, and irresponsible."

"I received a sudden order to close down my factory," Rimond Halash, president of

the Jordan Yeast Company said. "My factory has never violated any law," he added.

According to Mr. Halash, the Jordan Yeast Company had signed in the early 80s an agreement with the National Planning Council in order to use the factory's excess water to irrigate woods around the factory.

"This water, upon agreement by more than one official party, is used to irrigate woods around the factory area," he said.

Commenting on the closure, Mamdouh Abu Hassan, president of the Jordan Businessmen Association, said that this action had cost the country millions of dinars in lost income, which, in turn, would adversely affect the national economy in general and the industrial sector in particular.

The closure, Mr. Abu Hassan said, will no doubt affect the process of exports to foreign markets and can by no means end the pollution problem in the Zarqa River basin.

The closure came at a time when the private and public sectors were trying to join forces to bolster the national economy in the aftermath of the great damage sustained by the Gulf crisis and the war that followed.

Abu Hassan also noted that the closure of the factories places serious responsibility on the authorities who ordered it. He also stressed on the need to study the case of each factory separately, because, according to him, each factory causes a different kind of pollution that requires a different form of treatment.

The meeting was preceded by another one with Iraqi Prime Minister Saadoun Hammadi.

Dr. Hammadi earlier met with Saadi Mahdi Saleh, speaker of the Iraqi People's Assembly, and heard from him details about the Iraqi-Kurdish agreement, which, he said, would put an end to various problems in the north.

In the talks between the two sides, topics like means for restoring solidarity among Arab states and efforts to lift the economic embargo on Iraq were discussed.

Earlier Dr. Hammadi and his team had visited a memorial for the unknown soldier and laid a wreath in respect for those who fell in the U.S.-led aggression on Iraq.

## Deputies, Iraqi president review Arab issues



Abdul Latif Arabiyat

BAGHDAD (Petra) — A Jordanian parliamentary delegation led by Lower House Speaker Abdul Latif Arabiyat was received here Wednesday by Iraqi President Saddam Hussein who voiced his country's appreciation of Jordan's continued support to Iraq.

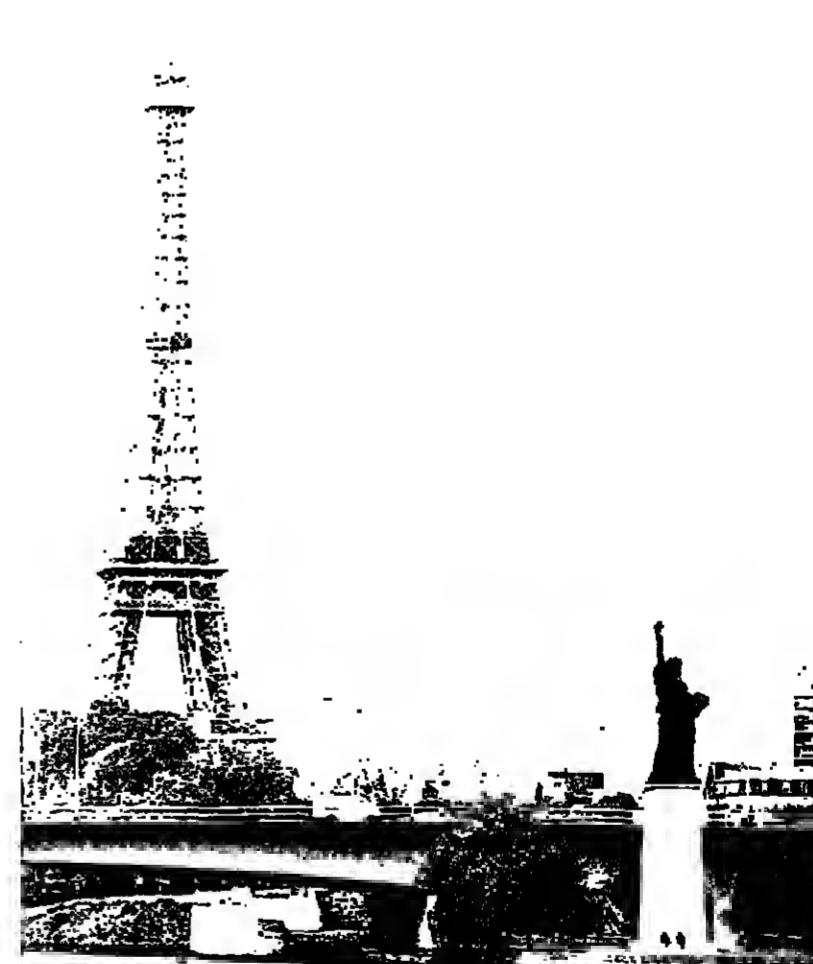
Dr. Arabiyat reviewed with the president current Arab affairs and relations between Jordan and Iraq.

The meeting was preceded by another one with Iraqi Prime Minister Saadoun Hammadi.

Dr. Hammadi earlier met with Saadi Mahdi Saleh, speaker of the Iraqi People's Assembly, and heard from him details about the Iraqi-Kurdish agreement, which, he said, would put an end to various problems in the north.

In the talks between the two sides, topics like means for restoring solidarity among Arab states and efforts to lift the economic embargo on Iraq were discussed.

## FOR THE SMARTEST WAY TO THE USA USE THE PARIS CONNECTION.



Starting on June 24th, Air France is offering yet another opportunity to combine style with efficiency on the way to America with its third Airbus service linking Amman and Paris, every Monday. This flight, speeding you in serene comfort overnight to Charles-de-Gaulle airport means you can arrive.

MONDAY  
WEDNESDAY  
SATURDAY  
AMMAN - PARIS  
DEP. 2330 ARR. 0530  
PARIS - AMMAN  
DEP. 1600 ARR. 2200

THE FINE ART  
OF FLYING  
AIR FRANCE

## WHAT'S GOING ON

The following listings are compiled from monthly bulletins and the daily Arabic press. Readers are advised to verify the listed time and place with the concerned institutions.

### EXHIBITIONS

- Exhibition of etchings, lithographs and monoprints, by Ahmed Nawash and Yasser Duweik at Abdul Haimeet Shoman Foundation (10 a.m. — 3 p.m.)
- Exhibition of photographs by Bernard Guillot at the French Cultural Centre — 6:00 p.m.
- Comprehensive book exhibition at the Royal Cultural Centre.
- Exhibition of paintings by Iraqi artist Abdul Jabbar Salman at Alia Art Gallery, Insurance Building, 1st Circle (opening ceremony at 6 p.m.)

## Kuwait opposition

(Continued from page 1)

continues to be active and vocal, despite official disapproval.

The government-controlled Al Fair Al Jadid (New Dawn), the only functioning newspaper in Kuwait, attacked the activists in a thinly disguised editorial on Wednesday.

It referred to people "sleeping on comfortable Western cushions, waking up to the sound of dreamy music and rumour-mongering" in a vigorous defence of a national council recalled by the emir as a stopgap before elections to a new assembly in October next year.

Sales and information: Shmeisani 666055 667625 667824 or your travel agent.

## Jordan Times

An independent Arab political daily published in English by the Jordan Press Foundation.

Established 1975

الجريدة العربية الوحيدة التي تنشر في الأردن

Chairman of the Board of Directors:

MAHMOUD AL KAYED

Director General:

MOHAMMAD AMAD

Editor-in-Chief:

GEORGE S. HAWATMEH

Editorial and advertising offices:

Jordan Press Foundation,

University Road, P.O. Box 6710, Amman, Jordan.

Telephones: 667171/6, 670141-4

Telex: 21497 ALRAI JO

Faximile: 661242

The Jordan Times is published daily except Fridays. Subscription and advertising rates are available from the Jordan Times advertising department.

## Arabs want genuine change

ONLY days after U.S. Secretary of Defence Richard Cheney concluded his talks with Israeli officials to cement the strategic and security agreements between their countries, Israeli warplanes pounded Palestinian bases in South Lebanon killing scores and injuring many more, including many children. In what has been described as the fiercest attacks since the invasion of Lebanon in 1982, bases of several factions of the PLO were hammered in waves involving squads of warplanes that conducted no less than 18 sorties. This latest flexing of Israeli military power, coming as it does in the middle of a serious search for a viable peace process to resolve the Arab-Israeli conflict, not only appears intended at snubbing U.S. Secretary of State James Baker's peace initiative and aborting the early modest successes that it had enjoyed but also to undermine the recent Syrian-Lebanese cooperation and friendship treaty that promised to end the civil strife there. The aggressive Israeli actions come also amidst the call for the construction of confidence building measures between the antagonists in the Middle East.

The question that looms in the horizon is whether Tel Aviv is reverting to its old tactics that aim to heat up the military situation in the area every time there is semblance of a peace movement that appears to have promise. What better way to stunt the embryonic peace process than to attack one or two of the principal parties and put in place the psychology of war instead of the psychology of peace and stability. By engaging the Palestinians, the Syrians and the Lebanese in an escalating armed conflict Israel is simply setting the stage for a broader military confrontation in the region rather than for a peace parley. As a matter of fact, Israeli Prime Minister Yitzhak Shamir is poised to reject the appeal of U.S. President George Bush for flexibility on the terms and conditions of the projected peace conference. Sources in Shamir's office told the Jerusalem Post Tuesday that the issues related to the U.N. involvement and the EC role "are critical" for Israel and that Shamir is not about to budge on them.

What all this boils down to is that Israel is better prepared to wage war than to seek for peace. Given the U.S. muted reaction to the heavy bombardment of southern Lebanon and the near silence of the other powers in the U.N. Security Council, Tel Aviv can be expected to feel encouraged by its latest language of death and destruction that it is using against the Arab side. U.S. State Department spokeswoman Margaret Tutwiler was quoted as having said that "whenever this happens (the Israeli air raids), we have always spoken out and said that we would like to see this tragic cycle of violence end." "Our policy," she continued, "has not changed today." What the Arab parties would like to see is indeed a definitive change in the U.S. policy vis-a-vis such Israeli attacks rather than the continuation of the old policies that only encouraged Tel Aviv to push harder and harder against its Arab neighbours. Meanwhile, the quest for a lasting peace and security in the region gets bogged down and stymied more than ever. Had Washington and its allies spoken more forcefully against this new cycle of violence perpetrated by Israel, it would have given more credence to its protestations that it is seriously and earnestly brokering a just and permanent peace. Having opted to keep such a low profile, its signal to the Arab parties can be anything but positive.

### ARABIC PRESS COMMENTARIES

ALL three Jordanian Arabic dailies Wednesday tackled Israel's latest air raids on Palestinian and Lebanese positions in southern Lebanon resulting in the death of innocent people. Al Ra'i Arabic daily for its part said not a single western capital will raise its voice in protest against such atrocity and the U.N. Security Council would not issue any resolution that would put an end to such criminal actions. As some countries of the world busy themselves with the Middle East question and try to find a just settlement to the Arab-Israeli conflict and the Palestine problem, the Israelis display their insistence on pursuing acts of terrorism and acts of aggression, openly defying the world community in general and the Arabs in particular, said Al Ra'i. The women and children and the school children slain in the Israeli raid on Lebanon Tuesday and Monday were sacrificed in order to please the Zionists and their backers in Washington, London, Rome, Paris, Moscow and Peking, said the paper. The daily noted that there can be no such thing as international legitimacy if it is applied on one country and not all countries on equal footing; and if backing Israel's aggressions on the Arabs is part of the international legitimacy then it should rather be called "racist legitimacy" because it openly supports the aggressor against the victim and encourages the Zionists to continue their defiance of the world community and its resolutions, the paper noted. The air raid on Lebanon, the paper concluded, was a message to the United Nations and its secretary general who still claim to be searching for a settlement to the 1967 Arab-Israeli conflict.

Sawt Al Shaab Arabic daily said that the air raid on Lebanon bears a clear sign that the Israelis have drawn up plans and plots in order to launch a new aggression so as to create new realities and new situations in the Arab region with which to keep the world public opinion busy and diverted from the real chronic problems. Describing the raid as brutal and barbaric, the paper said that Israel could be provoking Syria to draw it into a conflict and at the same time disposing of Palestinian resistance positions in southern Lebanon lest they would serve as a springboard for future attacks on the Israeli military. The paper pointed out that since Syria and Lebanon reached a "brotherly treaty" in the past month, the Israelis have been trying to find an excuse to disrupt it and to upset the governments in Beirut and Damascus.

## U.S. tribunal charges Bush with war crimes

By Joe Lauria

The following article is reprinted from The Guardian, a New York-based radical newsmagazine.

THE image on the screen seemed to be evidence enough that Washington committed war crimes in the Gulf. Three Iraqi children in a dingy Baghdad hospital: a little girl by the bed of two survivors of the air raid shelter gutted in February by U.S. bombs; a crying, bandaged girl of about three; an infant with a distorted, almost melted face. Their shocked and confused eyes stared out at the camera.

The handful of people who remained to the end of a daylong New York City meeting on alleged U.S. war crimes were visibly shaken. "We must ensure that this will never again be perpetrated in our name," said Karen Talbot, director of the San Francisco-based International Centre for Peace and Justice, who chaired the final panel in the May 11 session.

Nearly 800 people gathered May 11 for the first hearing by a Commission of Inquiry set up to organise an International War Crimes Tribunal. The tribunal is tentatively scheduled for February, possibly in The Hague, the Dutch city that is the site of the World Court. That will be the culmination of hearings due in some 35 U.S. cities and more than 20 other countries.

The Commission of Inquiry was organised by the National Coalition to Stop U.S. Intervention in the Middle East, one of two umbrella organisations that coordinated nationwide protests against the Gulf war.

(The other, the National Campaign for Peace in the Middle East, recently closed its office in New York.)

The video of the Iraqi children, which drew such a strong emotional response, was produced by the American Network for Service and Relief in coordination with the Muslim Public Affairs

Council. It was one of several films that complemented evidence against Washington offered by nearly two dozen speakers on six panels.

After a standing ovation, former U.S. Attorney General Ramsey Clark, who convened the commission of inquiry, declared that "governments that wage wars of conquest against others (must be) accountable to the people for their conduct." If the people had risen up throughout history to stop governments, the continuing tragedies of war might have been averted, he argued.

"Now we see new threats to life, the use of technology against life," said Clark. "It is absolutely imperative that the peoples of this planet hold accountable the great powers... who destroyed Iraq and threaten every poor nation today."

"For this reason," he added, "these commission hearings, in one of the largest criminal investigations in history, will examine a single complaint, charging (the Bush administration) and others to be named later with crimes against peace, war crimes, crimes against humanity and other criminal acts."

The White House and the Pentagon rejected an invitation from the commission to defend themselves at the hearing.

### Scathing indictment

Clark said 19 detailed charges had been established. They include: provoking Iraq into war in order to destroy it; preventing peace talks; deliberately destroying civilian infrastructure; intentionally bombing civilians; killing fleeing or surrendering Iraqi soldiers; using prohibited weapons to inflict unnecessary suffering; attacking nuclear sites, chemical plants and dams; corrupting the United Nations; usurping the U.S. Congress' right to declare war; destroying the environment; inciting a civil war; depriving Iraqi civilians of essentials for survival and attacking after the ceasefire.

The commission's initial complaint charges that the Pentagon

planned as far back as 1989 to move against Iraq, and that the CIA directed Kuwait to provoke Baghdad by violating OPEC agreements, stealing Iraqi oil reserves and breaking off border talks. The complaint also alleges that in July 1990 Gen. Norman Schwarzkopf ran computerised war games against mock Iraqi armoured divisions.

The commission of inquiry is also probing the economic and social effects of the war worldwide.

Former Centre for Constitutional Rights Director Michael Ratner, who represented several members of Congress in a court challenge to the constitutionality of the war, outlined the legal basis for the war crimes charges. Ratner explained the two broad categories of such charges: crimes against peace and crimes against humanity.

The first of these is the planning, preparation or initiation of a war of aggression" as well as blocking peace efforts, said Ratner. He pointed to the U.N. Charter, which requires all members to "settle their international

"The U.S. and its leaders have committed international crimes. Although we cannot bring them to justice, we can reveal their criminal conduct with the hope that it can be repudiated."

disputes by peaceful means." The charter also mandates parties to "seek a solution by negotiation, enquiry, mediation, conciliation, arbitration, judicial settlement, resort to regional agencies or arrangements or other peaceful means."

Instead, President Bush insisted on "no negotiations, no compromise, no face-saving," and ridiculed Iraqi and Arab peace offers. Ratner and other speakers charged. Clark, Ratner and others also stressed the U.S. corruption of the U.N. Security Council. "Few people realise," said Ratner, "that after the resolution permitting force, the U.S. gave a check for 189 million to pay off part of its \$500 million debt to the U.N."

The commission's initial complaint charges that the Pentagon

planned as far back as 1989 to move against Iraq, and that the CIA directed Kuwait to provoke Baghdad by violating OPEC agreements, stealing Iraqi oil reserves and breaking off border talks. The complaint also alleges that in July 1990 Gen. Norman Schwarzkopf ran computerised war games against mock Iraqi armoured divisions.

Several speakers, including Paul Walker, director of the Institute for Peace and International Security, pointed out the "myth of surgical bombing," as well as Washington's use of illegal weapons of mass destruction such as fuel air bombs, super bombs intended to assassinate Iraqi leaders and napalm.

The tribunal also charged the United States with crimes against civilians far from the war zone. Joe Franco, of ACT UP, said more money was spent on the war in 10 days than on fighting AIDS over the last decade. Striking City University of New York student Jennifer Whalen spoke of tuition, hikes at public universities, and Neal Saad, director of the Brooklyn, N.Y.-based Arab-American Community Centre documented cases of official harassment of Arab-Americans during the Gulf war.

The war's cost to the economies of Asia and Africa, resulting from the abrupt return home of workers from Kuwait and Iraq — most of whom had lost all of their savings and property — was also entered as evidence against the United States.

The war's cost to the economies of Asia and Africa, resulting from the abrupt return home of workers from Kuwait and Iraq — most of whom had lost all of their savings and property — was also entered as evidence against the United States.

Michio Kaku, professor of nuclear physics at the City University, said Bush had ignored "pleadings" by environmentalists not to go to war and has now "turned his back on the greatest environmental disaster in history. Imagine 500 oil wells burning in Chicago," Kaku added. "New York City would be partially darkened by the soot, which is 10 times that produced by the entire United States."

Kaku estimates it could take six years to put out the Kuwaiti oil fires, the origins of which are still unknown. The physicist also blasted Bush for "deliberately targeting nuclear and chemical facilities," which will make "nuclear power plants fair game in future wars."

Groups active in the Campaign for Peace in the Middle East were notably absent from the tribunal.

"We don't have a formal position on the war crimes tribunal," Campaign spokesperson Leslie Cagan told The Guardian. "Many individuals are supportive of it as well as of continuing the movement." With regard to the anti-war work on a national level, Cagan noted, "The campaign came together as a national structure for local and national groups to unify their efforts. It was never a free-standing organisation."

Cagan added that many Campaign activists are now "confused" about what to do. "Some want to fight on their own," and many groups are now "involved in doing Middle East work that they had never done before," she said.

The Coalition to Stop U.S. Intervention in the Middle East, which organised the tribunal, has also lost some of its original momentum. During the U.S. buildup and the war, the organisation claimed more than 100 member groups, many are no longer participating in Coalition activities. The Workers' World Party remains the Coalition's main component.

Peter Drucker of Mobilisation for Survival, a Campaign affiliate during the war, said the tribunal is "the Coalition's thing and we haven't interfered, but we are in favour of a war crimes tribunal." He said this group "was trying to find out where the other hearings will be held around the country and notify our affiliates."

The New York Tribunal will be the first in what organisers hope will be a worldwide campaign. "The U.S. and its leaders have committed international crimes," said Ratner. "Although we cannot bring them to justice, we can reveal their criminal conduct, with the hope that it can be repudiated."

After Clark and Ratner had spoken, the crowd began slowly to file out. About 50 remained at the hearing ended six hours later, with the image of the suffering Iraqi children seared in their minds.

## Stop rewarding Israel

By Sama Atiyeh

Arab lands occupation? How are we supposed to look at the continued bombardment of south Lebanon with the world being silent over these crimes and silent over Israeli crimes against the Palestinians living under Israeli occupation? The Russian and Ethiopian immigrants keep flowing into Israel in the tens of thousands as Palestinians living in the diaspora in refugee camps are waiting for their legitimate rights to be implemented. Jewish settlements keep popping up in the West Bank while the U.S. maintains its hold on the country.

When hundreds of thousands of Kurds fled Iraq to Turkey for safety, the rebels were shooting at Addis Ababa, the rebels were shooting at the U.N. resolutions 242 and 338, but to no avail. When Iraq invaded Kuwait a deadline was set for the U.N. to withdraw, which it eventually did after the country's devastation.

But it gradually became clear to Bush that the U.S. had to provide the immediate and massive aid required and that not providing it would have a high political cost.

Bush also carries the decisive vote on whether the U.S. should help the attempts of its old rival, the Soviet Union, to reform its economy.

In complicated and lengthy talks with senior Soviet officials in Washington, the Bush administration has in effect found itself dictating the terms of the model of economic reform it is prepared to back with.

It is the kind of role Bush appears to relish.

"Recently, many here and abroad wondered whether America still possessed the strength and the will to bear the burden of world leadership. My fellow Americans, we do and we will," he told his Colorado audience.

Yesterday, the Arabs and Palestinians marked the 24th anniversary of the Israeli occupation with the continued air raids on south Lebanon for the third straight day, killing Arab civilians. Instead of being condemned for this by the international community, Israel, in return, has been rewarded once again for what it did — ie. illegally occupying Arab territories exactly 24 years ago, oppressing Palestinians through every imaginable measure, bombing Lebanon, etc. — by receiving a generous offer of \$500 million loan guarantees from (surprisingly once again) France "for immigration-related projects."

We will not ask the influential leaders of this world to apply the same standards on Israel as it applied them on Iraq to get it out of Kuwait by launching a full-scale war. We ask for less: Stop rewarding Israel for its atrocities against the Palestinians and the Lebanese. Stop giving money to Israel for settling Jews on Arab territories. Stop giving Israel weapons that kill Arabs. That is all we ask.

## LETTERS

### Fine not fined

To the Editor:

WE were very surprised to read the name Fine Hygienic Paper Co. within the list of factories closed down by the authorities for violating health safety regulations in your article "21 Factories closed down for polluting Zarqa River basin" published on page 3 (June 5).

Fine Hygienic was never included under any such order and has never violated the law nor has it ever been a violator of health and safety regulations.

Fine Hygienic Paper Co. Ltd.

## U.S. Iraq dilemma persists

By Bernd Debmann

Reuter

WASHINGTON — Three months after the Gulf war, the U.S. position as world leader is coming into sharper focus, bringing new challenges and pressures to bear on President George Bush.

Bush led the allied coalition during the Gulf Crisis, setting the pace but acting in concert with others.

Since then, the United States has been thrust into new situations without the old countervail of rival influence from a Soviet union now absorbed in its own crises.

Last week for example it was U.S. officials who arranged the terms of a rebel victory in Ethiopia, traditionally a Soviet client.

Bush himself described his vision of the U.S. role in world affairs in a speech in Colorado last week, where he also unveiled the first major Middle East arms control initiative in 35 years.

"We can't right all wrongs, but neither can any nation lead as we can," Bush said.

"We do not dictate the courses nations follow, but neither can we overlook the fact that our examples reshape the world."

His Middle East arms control proposal was an attempt to set

such an example, designed to coax the world's major weapons suppliers into a more responsible sales policy.

But political analysts said major components of the initiative, though praiseworthy, would almost certainly prove impossible to implement.

"Do I think the whole package can be implemented in the short term? No," said Marvin Feuerwerger, a former head of policy planning at the Pentagon now with the Washington Institute for Near East Policy.

"Do I think some aspects might have the chance for limited success? Yes," he added.

Washington has assumed a key role in the affairs of several countries, including Ethiopia, where in the past it deferred to other powers.

"Behind the American involvement in the Ethiopian situation lies the realisation that, much as we might like to stay on the sidelines in Third World strife, it is better to bring our weight to bear discreetly and in good time," said Paul Henze, a Rand Corporation expert on the horn of Africa.

"This lesson has been learned in Liberia, in Somalia and in the Iraqi-Kurdish situation," Henze said, citing these examples of the collapse of order and great human suffering with no effective political impact.

World leaders come to Washington to plead their cases. A few days ago Cypriot President George Vassilou asked Bush to increase pressure on Turkey to solve the conflict dividing the

decided not to aid the rebels directly or indirectly. "People are fed up with him."

# Weekender

June 6, 1991 **A**

Published Every Thursday

## An empire built on beans

By Katia Sabet

CAIRO — Amina Zaghlul's claim to fame as a child was that she came from the same family that produced Saad Zaghlul, one of modern Egypt's founding fathers. Today Amina Zaghlul is a well-known figure in her own right, the owner of a chain of restaurants called *Felfela* that specialise in the classic but simple dishes of Egypt. To become the successful businesswoman that she is today, Zaghlul had to turn her back on tradition and challenge at every step the notion that a woman's place was definitely not in business.

Unlike her illustrious ancestor, who came from a village near the northern city of Faiyoun, Zaghlul grew up in Alexandria. It was here that she spent her all-too-brief childhood. At 14, after receiving a rudimentary education, Amina was married off to a cousin.

Her life seemed mapped out for her: Marriage, children and the house, just as it was for most of her friends in the Egypt of the 1940s. But little did anyone know, least of all Amina herself, that one day this quiet girl would break all the conventions of her time and become a wealthy businesswoman. The *Felfela* chain of restaurants has become a household name to Egyptians and foreign tourists alike.

Today Zaghlul, in her early fifties, elegant and dressed with flair, has trouble recalling much about her early years, not, it seems, because her memory has failed her, but rather because she has subconsciously drawn a veil over the oppressive upbringing that was normal for young girls in those days. Her break

with tradition and the decision to launch herself into the world of commerce is something she remembers far more clearly.

"If, at a certain stage in my life, I decided to embark on a money-making activity, it was quite simply due to the fact that having had three children, I found myself, at the age of 20 or 22, with nothing left to do in life," said Zaghlul. "I didn't want just to be a consumer. I loathe women who have nothing better to do than go to the hairdresser or the club and who spend the rest of their lives chatting on the phone. I don't believe we were put on this earth to waste away our time like that. I started looking for a way of occupying my spare time so I wouldn't feel completely useless. Clearly, the only way of beating the small identity crisis I was going through was to find myself some work, but just what kind of work was another matter."

### Career in Fashion

Zaghlul began her career as a working woman in a field she thought would be easy: She decided to launch her own fashion design studio. "I knew nothing about designing or cutting clothes, but I hired some experts and I plunged in, relying on my own imagination and taste," she said. "I soon had 20 staff under me, and I even opened a boutique in one of the smartest parts of Cairo. Everything was going wonderfully... but I had a problem. I couldn't stand my customers, their terrible taste, their arrogance and their whims. That's why I threw the whole thing in and made a complete change of direction — from fashion to catering."

Zaghlul closed down the studio and, after a series of setbacks, opened a tiny restaurant in a narrow alleyway, sandwiched between two buildings in the heart of Cairo. Again she decided to put her faith in her own personal taste, and her instinct proved a winner. Zaghlul chose to serve exclusively simple and traditional Egyptian meals — variations on the classic "foul," the delicious but unsophisticated dish made of boiled broad beans. In the years to come, she was never to stray from this formula. Today she still puts the extraordinary success of her restaurants down to the appeal of the wholesome menu she offers everywhere, based on "foul," as well as croquettes made of mashed broad beans (known as falafel or taameh), eggplant puree and dozens of different salads, many of them flavoured with sesame.

"It so happens that I'm vegetarian, and that enabled me to find out for myself that traditional Egyptian dishes based on dried broad beans are among the healthiest in the world," said Zaghlul. "But these dishes could never be found on the menus of the luxury restaurants. Tourists, and indeed very few Egyptians themselves, ever had the chance to sample and appreciate these things. That's why I started my first restaurant, to give everyone the chance to taste my favourite dishes."

Looking back, it seems so simple now, but Zaghlul's rise to success did not go entirely smoothly. In those days — the end of the 1950s — women who embarked on any kind of career were regarded with mistrust and disapproval. Zaghlul faced a

great deal of public criticism. Even the press had something to say about her venture.

"It was considered shameful that a woman should do certain things, such as opening a studio or a restaurant serving boiled broad beans," she said. "And that attitude was mirrored in every aspect of my daily life. If I needed an official document, it was a drama trying to get hold of it. If I had to go to a ministry to obtain a license there were always endless questions and 'come back tomorrow.' At that time, it wasn't very easy to be a businesswoman in

and encouragement to her staff, with a ready smile as always, moving among the scrubbed and waxed wooden tables, whose paper tablecloths also serve as the menus. On offer were a dozen "foul" dishes, each one different, some with cream, some with eggs, others with tomatoes, all of them created by Zaghlul herself and unique to her chain of eateries. To accompany them, there was a good selection of eastern-style salads, and traditional sweets such as the famous *Oman Ali*, a mouth-watering concoction of unleavened bread soaked in a sweet milk-based custard and topped with raisins and finely chopped hazelnuts.

Zaghlul's menus are also some of the most reasonably priced in town. Only here can diners eat a hearty, satisfying meal and leave the table with a check for less than \$2 a head. Meanwhile customers also enjoy a backdrop of garlands of flowers, with clusters and fronds trailing from the ceiling, twirling around the columns and covering the walls. Banking as always on her own intuitive taste, Zaghlul has used bright colours for the decor, with plenty of gold and silver. The lighting, provided by soft multicoloured glass lamps, adds the final touch.

### It all began as a joke

Even now, Zaghlul sometimes finds it difficult to digest the extent of her success. "It all began as something of a joke," she said. "I never for a moment thought the business would grow to this size. No one had ever before tried to sell Egypt's traditional cuisine, so I had nothing at all on which to

base my predictions. I began with 15 tables and my own cook. Right from the start my aim was to create a restaurant for vegetarians like myself, but I found out that if I didn't serve meat I wouldn't be given the type of license I wanted. So I had to compromise and agree to serve meat, chicken and fish — but of course I cooked them according to traditional Egyptian peasant recipes."

Zaghlul is no longer with the cousin she married so young. Her second husband is a senior diplomat, who travels a great deal. Her three sons from her first marriage are grown up and play an active role in their mother's business. Zaghlul made a point of entrusting them with responsibilities from an early age so they would feel directly involved in the family business.

"I'm east, it is inconceivable that a woman should monopolise the running of a family business to the exclusion of the men," she said. "These days, I never make a decision without having first discussed the matter at great length with my sons." All three have careers of their own: One has a diploma in tourism, another is an agricultural engineer and the third is a lawyer.

It may seem strange that such an energetic woman,

one who has never once stopped working in a career spanning more than 30 years, is already planning her retirement. But the retirement Zaghlul has in mind is one with a difference. Her idea is to spend it in a tourist village that she is creating on the shores of the Red Sea.

"I'm in the process of creating a tourist village at Urgada (Ghardaqa) a place set between the sea and the

mountains," she said. "There will be a large hotel, 60 villas, several luxury units for VIP clients, a diving school, swimming pools, a hydrotherapy centre, restaurants, boutiques and all the rest. The buildings will be interrupted by the Gulf war but we're hoping it will begin again soon. It is there, in Urgada, that I plan to spend my retirement, together with my husband. Once I've delegated responsibility for all my other activities."

"I'm also thinking about setting up several smaller companies and inviting private investors to take shares," she mused, as the setting sun over the Nile began glinting through the window of her busy restaurant.

"And then again, I'm considering starting a franchise system... but that is still in the thinking stage" — World News Link.

## China's home of Kung Fu flourishes

By Janet Snyder

Reuter

Shaolin, China. — Emperors of China could call on the battling monks of Shaolin for protection. Today's graduates from the home of Kung Fu often become cops.

This mountain stronghold in eastern Henan Province was founded in 496 A.D. and rose to prominence both as a centre of Chinese Buddhism and as the home of Kung Fu. The martial art made famous in countless Hong Kong action movies.

Now thousands of students study the kicking, chopping and stabbing Kung Fu techniques here, many to prepare for a career in the police.

"According to the government's needs, they'll work for the public Security Bureau," said coach Shi Deyuan.

According to legend, the sixth century Buddhist teacher Bodhidharma, the founder of the Zen sect, came to Shaolin to meditate. His gauze-eyed image is displayed all over souvenir stalls lining the dusty track leading to the Shaolin Monastery.

After the temple was established its monks came under attack from bandits. They devised their lethal style of unarmed combat in deference to Buddhism's essentially pacifist beliefs.

In the 1960s the Kung Fu craze began with a spate of movies, many starring the late screen idol Bruce Lee.

Thousands of martial arts devotees have been coming here ever since.

At dawn more than 2,000 youngsters in a dozen Kung Fu schools surrounding Shaolin temple put themselves through rigorous exercises, endlessly repeating manoeuvres named after tigers about to spring, drunken monkeys and other creatures.

The students' martial arts forebears, the monks of

Shaolin of whom there are only an elderly handful today, once trained themselves to punch through brick walls, walk on broken glass and climb sheer surfaces.

The stone floor of the temple's candlelit main hall bears deep potholes — made by centuries of stamping, kicking and lunging by Kung Fu devotees.

At the central Shaolin school, Chinese students pay 1,060 Yuan (\$210) a year for Kung Fu training under coach Shi. Training begins in the chill of 4.30 A.M. and can carry on until 10.30 at night.

Food, in keeping with the temple's Buddhist tradition, is mostly vegetarian. The students look lean, but healthy and alert.

Foreign students are welcome but they take separate classes at reduced hours and much more expensive rates.

A dozen Shi's star pupils showed their stuff at Shaolin's central practice hall. Leading the parade was a cordon of tough-looking boys and girls in high-necked silk pyjamas.

The youngest was 11, the eldest 17. Two hundred youngsters study at what is considered the inner sanctum of the Kung Fu world. Their 26-year-old Master Shi, slight and freckled, is the 31st generation of Kung Fu masters in his family.

"If you're too old when you start Kung Fu, you never become good at it," said master's son Shi Xingli, 17.

He saluted visitors in hands-folded Buddhist fashion, part of the discipline expected of all Shaolin trainees.

The grand finale of their performance was when a young adept pushed his neck onto a spear while balancing a load of bricks on his back — just as another boy chopped the bricks in half with a great thwack, both emerged unscathed.

## BOOK REVIEWS

### Poet's progress

A Mountainous Journey

By Fadwa Tuqan  
The Women's Press, London 1990 £12.95

FADWA TUQAN, a Palestinian, is one of the best known poets in the Arab World. In this autobiography she describes the tremendously uphill journey that took her to self-fulfilment. There was first a stifling childhood in the barm of the house of her well-to-do family in Nablus. She was, besides, as unwanted child, the seventh in a brood of ten, and burly ignored by her parents. A happy release into school was quickly ended when she was withdrawn in disgrace, aged thirteen, because a boy who had seen her at a distance sent her a flower.

Yet, strangely, the subsequent years of confinement determined her poetic bent. She found solace in reading and writing, and a much older brother, Ibrahim, who had already made his mark as a poet and critic, perceived her potential and put her through a prolonged course of reading and memorising classical Arabic poetry. Under his influence she began to write verse in classical form, only later breaking into the freer, more personal style that is prized today. She started to publish poetry regularly in 1952, at the age of 35, and was soon acclaimed. But it was not until nine years later that she had her first real taste of freedom through a visit to England. This was engineered by a much younger cousin studying at Oxford who found her a place in an English family nearby and helped her to enrol in two short university courses in English literature. She had already learned English from another brother, Nimir.

At an earlier date Fadwa's father, an ardent nationalist — twice deported by the British Mandatory Authorities — asked her to give her essentially lyrical verse a greater political content. She points out that she could hardly do so since she knew little of politics and was still debarred by rigid social conventions from meeting people from whom she could learn. She of course writes with anguish of the sufferings of Palestinians during the '30s and '40s — first from harsh British measures and then from the Zionists. But she had no strong political commitment until after the June 1967 war, when she became a major voice among resistance poets.

Among the good English translations in this book of some of her poems, those about Palestine may well have been surpassed. "A Jordanian-Palestinian in England," written about 1961, captures the sadness of finding that even kind English friends then accepted the Israeli claim that Palestinians did not exist as a people. "The Dehug And The Tree," written soon after June 1967, pictures a scene of desolation, yet tinged with hope through the hauntingly repeated phrase "the birds will return." In "Song Of Becoming," written later in 1967, she muses on the future of boys who have only recently been larking about with kites and conjures up an astoundingly prophetic vision of the intifada.

Her remarkable autobiography, well translated by Olive Kenny, goes only as far as 1967. A second volume is promised that should tell the rest. For the present what we mainly know is that she has resolutely continued to live in Nablus — Middle East International.

By Sue Dearden

Apple Computer

expo 91

Setting Higher Standards

Apple Computer fulfills your expectations by providing advanced and diverse solutions. The new Macintosh range offers a particularly comprehensive selection of personal computers.

Thanks to Apple you have a choice.

You are invited to experience Macintosh technology at Apple Expo 91

Amman Marriott Hotel, June 7th - 9th.

From 10 am. To 1 Pm. & 4 Pm. To 9 Pm.



IDEAL

Ideal Systems Co. (w.l.l.)  
24 Abdel Hameed Sharaf St. Shmeisani  
P.O. Box 182756 Amman - Jordan  
Tel: (962-6) 676175, 676176  
Fax: (962-6) 672170  
AppleLink: IT0115



## Care for the babies

By Diane Addeski

DO you love your children? Now, now. I do not want you to rush into answering this. Confer amongst yourselves you parents out there before coming out with that gem of an answer: "Of course we love our children, how could you even ask such a question?" Well, to tell you the truth, I believe some of you when you say you love your kids. But lurking out there is a species of parents who on family outings in a car put their little babies, not on the back seat strapped in a baby's seat, nor on the laps of their mothers' who are sitting in the front seat, nor in a baby's cot on the floor of the car, but right above the dashboard, lying down with their noses pressed flat against the windshields. Have you ever seen what happens to a packet of tissues when it is placed above the dashboard? By the end of the trip the packet of tissues looks like someone had played football with it. And because the box had fallen down some 783 times the tissue inside almost look used. Not that this statistic should discourage you concerned parents who put your darlings. But if your kid grows up to be a demented child, I think you should know why. For a box of tissues it's gravity. For the rule, it's the parents' idiocy.

Now assuming these babies survive all these trips and then the kids grow older, you find their parents driving along with no worries on their minds as their now two and three year old children swing half their bodies outside the car windows with their hair flying as they squint their eyes in the wind.

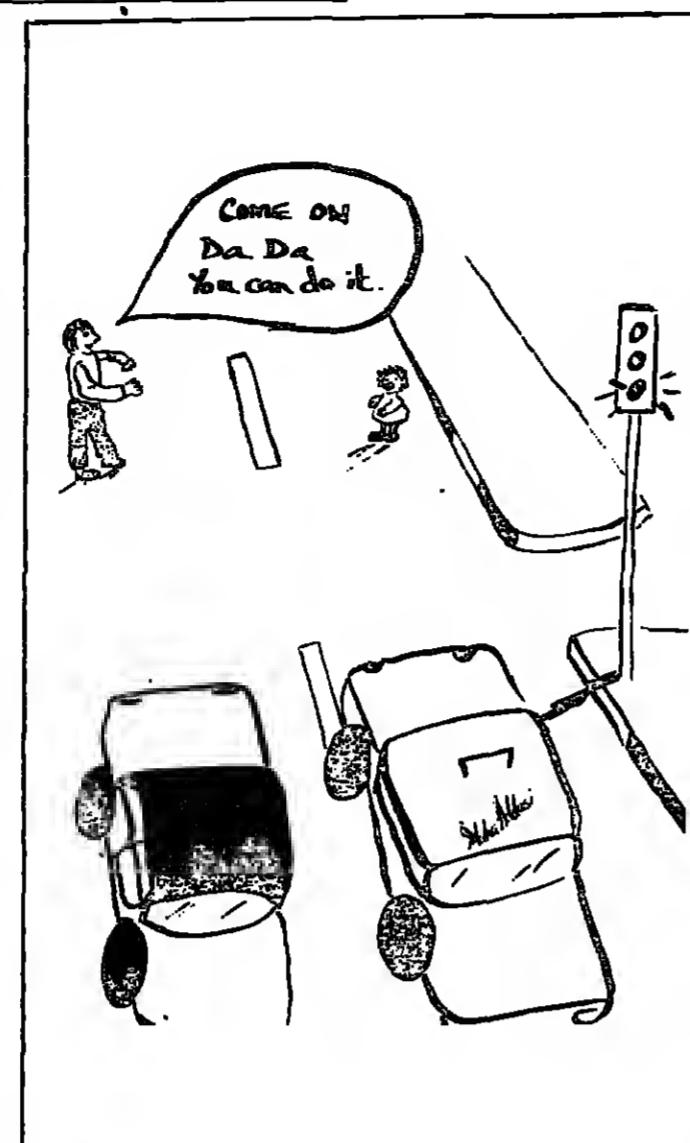
Whereas if parents love them they will have a very hard time to find idiot people of that.

Another way in which some parents express their "love" to their children this is in a car is by placing their kids on their laps while they drive.

What would be the deal here? Are people trying to get rid of their kids somehow? You know, "kill" them with "kindness." If that's the case, I suggest they call the pied piper of death that has it in the woods. That would be a less traumatic way to go if you are a child.

Another act that seems appropriate to mention here is the place of place for teaching a toddler to walk.

The normal thing to do is let your child take his or her first steps at home, where the worst thing that can happen to them is to fall on carpet and on a carpeted floor. But I have witnessed some parents in the act of teaching their kids to walk, and did so, with one parent sending the kid off down one side of the street and the other parent running to the other end. Even if the side street is paved, it's still hard to get injury while waddling down the street. I do not know about you, but I



categorise this act as murder in the first degree. Or it could be a trap. This is because if anyone as much as comes near their child with a car the parents would sue that driver so fast his head would spin, because that driver apparently jeopardised the life of their "beloved child." For once I am left speechless. I have no suggestions, or comments. And I rest my case.

## THIS WEEK IN HISTORY

many's military future to NATO allies.

Friday, June 7

1492 — Spain and Portugal, by Treaty of Tordesillas, agree to divide the new world between themselves.

1546 — Peace of Ardres ends England's war with France and Scotland.

1547 — England declares war on France as an ally of Spain, and Scots invade England.

1572 — Dutch defeat combined British and French fleet in Southwold Bay, England.

1582 — Britain and United States sign treaty for suppression of slave trade.

1626 — Prussian troops march into Holstein.

1645 — Norwegian Storting decides on separation from Sweden.

1649 — Organised resistance against German invaders ends in Norway in World War II.

1642 — Battle of Midway in Pacific ends in major U.S. victory over Japanese in World War II.

1957 — Israeli forces driving into Egypt reach banks of Suez Canal.

1970 — Voters in Switzerland reject proposal to force almost one-third of a million aliens to leave that country.

1975 — United States withdraws its last combat aircraft based on Nationalist Chinese island of Taiwan.

1987 — Senior Communist Party and government officials in Czechoslovakia are implicated in major corruption trial.

1988 — First contingent of Indian troops sent to Sri Lanka 10 months previously to enforce peace accord is withdrawn.

1989 — Foreign embassies rush to get their nationals out of Peking, with much of China appearing on verge of chaos.

1990 — U.S. House of Representatives voted to bar the sale of computers and telecommunications gear to Soviet Union until Moscow begins negotiations on Lithuania's independence.

Saturday, June 8

1663 — British and Portugu

uese defeat Spaniards at Almagro.

1863 — France, by convention of Marsa with Bey of Tunis, gains effective control of Tunisia.

1915 — Allied forces take Neuville in France from Germans in World War I.

1925 — Britain and France accept in principle Germany's proposals for security pact to guarantee Franco-German and Belgo-German boundaries.

1942 — Japanese submarines shell Sydney, Australia, in World War II.

1965 — U.S. troops in Vietnam are authorised to engage in offensive operations.

1973 — Spain's Generalissimo Francisco Franco relinquishes some of his power by naming Admiral Luis Carrero Blanco as premier.

1976 — Large force of Syrian troops moves into Lebanon, where civil war rages.

1987 — Seven civilians die in clash between grenade-throwing Tamil rebels and police commands on main street of Batticaloa in Sri Lanka.

1988 — Soviet Foreign Minister Eduard Shevardnadze tells United Nations that Moscow would observe permanent moratorium on nuclear testing if United States also agrees.

1989 — South Africa's President P. W. Botha appears intent on extending state of emergency for fourth year although black unrest has subsided.

1990 — Czechoslovakia holds its first free elections in 44 years; Vaclav Havel is elected president.

Sunday, June 9

68 — Roman Emperor Nero commits suicide.

1572 — Turkish fleet puts to sea against Don John of Austria to complete capture of Cyprus.

1752 — French forces at Trichinopoly in India surrender to British.

1827 — Turkey rejects allied note for truce with Greece.

1896 — Russo-Japanese agreement recognises Russia's position in Korea.

1915 — Severe riots break out in Moscow.

1916 — Sherif Hussein Ibn Ali of Mecca revolts against Turkey.

1940 — Norway's army surrenders to Nazis in World War II.

1961 — United Nations calls on Portugal to cease repressive measures in Angola.

1967 — Jamal Abdul Nasser resigns as president of Egypt after his country is defeated in war with Israel.

1972 — U.S. planes raid perimeters of Hanoi and Haiphong in most concentrated bombing of North Vietnam's military heartland in more than four years.

1975 — Philippines establishes diplomatic relations with China, breaking its ties with Nationalist Chinese government in Taiwan.

1984 — Heavy damage and casualties are reported as Iran and Iraq trade air attacks on residential areas across their 1,180-kilometre border.

1989 — Two bombs blow up seconds apart on main seaside boulevard in Syrian-controlled west Beirut, killing three people and wounding four others.

1990 — The Liberian government and rebels agreed to attend peace talks.

Monday, June 10

1891 — L. Starr Jameson becomes administrator of South Africa Company's areas.

1898 — U.S. Marines invade Cuba in Spanish-American war.

1903 — King Alexander I and Queen Draga of Serbia are murdered.

1907 — Japan and France agree to preserve "open door" in China.

1917 — Sinn Fein riots break out in Dublin, Ireland.

1942 — German Gestapo kills male residents of Lidice, Czechoslovakia, in retaliation for assassination of a German official.

1967 — Israel agrees to United Nations ceasefire with Egypt.

1971 — United States lifts 21-year-old embargo on trade with China.

By The Associated Press

## A story about Nothing

By E. Yaghi

Mr. Nothing sat forsaken by the roadside in his ragged clothes, eating goober peas. In a loud voice to no one, he said, "isn't this delicious, eating goober peas?"

A car sped past churning up a cloud of dust which settled on Mr. Nothing. He choked a bit, maybe on his goober peas or maybe on the dirt lodged in his windpipe but he ignored the occurrence. His face was as bland as baby food. He was Mr. Nothing so he would never make much ado about anything. His eyes stared blankly into nothing and nothing was on his mind. His brain was addled, his pocket bare and he had no profession. He was an all round nothing person, hence the name.

But at one time, Mr. Nothing had been a someone, had had a profession and possessed an enthusiastic mind. In some circles, he was almost known as clever and even kind of sophisticated, like one cloudy day, he fell down off his pedestal and cracked his head.

A few considerate passersby tried to put Mr. Nothing back together again like a jigsaw puzzle, but no matter how they struggled to fit the pieces, they came up with nothing. "Oh, the poor man!" one said. "We can't seem to make heads or tails out of him. Looks as if he'll be distorted for life. Wonder what he looked like before his fall?"

Another, feigning to be an authority about nothingness, said, "Well, he was nothing much to look at anyway, so no great loss. However, he used to wear a smile on his face and chase after invisible butterflies and speak incoherent phrases about reaching unreachable stars and dreaming impossible, dreams and lighting fires on the moon. But look at him now! Doesn't seem like he'll be doing much searching from now on!"

He then slapped his friend on the back and both strangers walked away laughing. Mr. Nothing didn't laugh. He didn't cry either. He simply had no feeling and sat looking stupid, doing nothing.

Thus his existence began as a numb human thing. Once quite particular how he dressed and with a sizeable portion of his allowance dedicated to his wardrobe, he played the grand game. But that was long ago when he could think. He had lived on an estate like a nobleman. Now he had no job, no money, no luck, no sense. He lived in a tent made of old newspapers. Because he didn't have a door, the wind flapped about his hovel, ripping at its walls and tearing down some of the structure. But Mr. Nothing felt nothing

so he was oblivious to the howling winds, the black nights with no stars and the desert cold that seeped under his skin, giving him goose bumps and turning him purple.

When Mr. Nothing wasn't eating goober peas, he was begging for money. To some it seemed they could spy a tear in his eye when he stretched out his tin cup waiting for the pink plunk of a coin or two. Yet, it was known that Mr. Nothing had no feelings anyway so that tear might be from rough winds that lashed at his face and eyes and ruffled his hair and rent his wretched clothes.

Somehow Mr. Nothing grew a beard. With the passage of time and because of his fall, few recognised him for the somebody he once had been. He was known by most to be simply what he had become nothing. Every once in a while, even Mr. Nothing got bored. So he counted fleas on sheep or feathers on peacock or pebbles on beaches. But he could only count so far so then he'd have to begin at one and work his way up to cipher as this was what was on his mind anyway. At other times, he would scribble senseless forms in the dirt with a twig. A child could have done better.

Mr. Nothing was where he should be. It just wouldn't do to think he belonged with intelligent someones, who thought about relevant concerns such as the latest streaked hair styles of Persian lambs or crazy clown clothes or hot greasy gossip. Some witty people could be so apropos. Mr. Nothing was definitely not in their league. No, No, No. These subjects were much too sophisticated for Mr. Nothing. He was only fit to not think, have no opinions, hopes, dreams, ideas or to possess qualities known in some places as duty, faithfulness and complete dedication. Even when he was a somebody, he used to speak in riddles. Few had understood him then. None understand him now.

If you care to see a nobody called Mr. Nothing, who lives in an empty tent made of old newspapers under the starless black night in the desert cold, then just go where your dreams are and you'll find him in your heart, doing, speaking, hearing and thinking nothing. After all, isn't that what he's supposed to do and isn't this what life is all about — nothing? Perhaps if Mr. Nothing remains blank and bland as baby food, he might be forgiven for something. But ah, Mr. Nothing, they were not listening then, they're not listening still, perhaps they never will.

Meanwhile, Mr. Nothing sits by the roadside, eating goober peas, suffering amnesia, knowing it's no use to carry on, when all he had been living for is gone.

## JTV CHANNEL 2 WEEKLY PREVIEW

Thursday, June 6

8:30 Day By Day

My World And Welcome To It

It would seem that doing a good job is not exactly like loving the job itself.

9:00 Deadly Intentions

When Catherine marries Charles, she thinks she is in for an ordinary cozy marriage life. She is wrong.

10:00 News in English

10:20 Movie Of The Week

Ordinary People

Starring Donald Sutherland and Mary Moore

The story of an ordinary family and what would happen to the inner relations of the family when something goes wrong.

Friday, June 7

8:30 Night Court

Daddy For The Defence

Christine is the newly appointed lawyer to court, and her daddy wants the whole world to know it.

9:10 Shakespeare

10:00 News in English

10:20 In The Heat Of The Night

The Earth In Balance

A Personal View Of The Environment

Environmental hazards, such as water pollution, acid rain and the likes, are all

Saturday, June 8

8:30 Bill Cosby Show

The subject of romance is on everybody's mind and the question is who is the most romantic of all?

9:00 Encounter

Rami Khouri hosts Dr. Yousef Saygh, a political economist. Topic of discussion: The economic consequences of the Gulf war on the region and the positive steps needed to remedy economic problems.

10:00 News in English

10:20 Feature Film

Double Deal Gang

Starring John Saxon and Frank Wolf

A gang of three manages to steal \$400,000. First they worry about which of the three gets to steal the money, and it becomes which other gang is going to steal it.

Sunday, June 9

8:30 Yes Minister

The Official Visit

The head of an African state plans to visit Britain, but he is removed from power just before the visit.

9:10 One World

The Earth In Balance

A Personal View Of The Environment

Environmental hazards, such as water pollution, acid rain and the likes, are all

man-made, and man must come to grips with this fact before he sets out to solve them.

10:00 News in English

10:20 Paradise

A House Divided

Villains take Miss Lawson and the kids as hostages, and make out a list of tough demands from towns people. Ethan decides to stop them from running away.

Monday, June 10

## Warner Bros. moves into down under

By Winsor Dobbin

The Associated Press

**SURFERS PARADISE** Australia — Australians can get a slice of Hollywood starting Sunday at Warner Bros. New multimillion-dollar theme park, *Movie World*.

The park provides a behind-the-scenes look at many facets of movie-making, including real films in production.

The park is expected to be Australia's biggest man-made attraction. The owners are predicting 1.4 million visitors in the first 12 months.

The attractions will allow audiences to participate in the creation of special effects, sound-effects dubbing, music scoring and other filmmaking processes.

"Main Street" includes pre-cise replicas of buildings that have appeared in Warner Bros. films. The visual-effects

stage features the World War II bomber used in the movie *Memphis Belle* while rides include those based on *Looney Tunes* and *Gremlins* themes.

Sound Stage Five features one of the world's largest tanks for filming under and above the water.

"Towns are tougher than theme parks," he said. "With a theme park you have to figure out how to keep people happy for six hours. With towns you have to keep them happy for a lifetime."

He has designed *Movie World* around the original small studios built 13 miles north of *Surfers Paradise* by producer Dino De Laurentiis in 1986.

"All our surveys tell us this will work," Wood said. "The weather, the resident and transient population and the land around the studio are all in our favour."

Almost 2 million people live within an hour's drive of the park, and the resort strip is the holiday destination for

one in seven Australians every year. The region 50 miles (80 kilometers) south of Brisbane is the fastest-growing area in the nation.

There are five other theme parks in the area, including the current no. 1, *Sea World*. Its owners are partners with Warner's in *Movie World*, along with Australian Movie Company Village Roadshow.

Warner's research has shown there is no reason to worry whether an American-style park will go over well with Australians.

"There are no real differences," Wood said. "Big movies are big movies around the world. People are the same."

Warner's is not releasing the cost of the 415-acre (166-hectare) park, but industry insiders put it close to \$140 million.

*Movie World* will employ more than 400 "Cast Members," which has made it a

welcome addition with locals. Australia's economy has been slumping for months.

"If anything, we think the recession will work for us," said Marketing Manager Neil Timmins. "It's tough times, people are looking for opportunities to escape reality."

Clint Eastwood, Goldie Hawn, Mel Gibson and Kurt Russell were among the Hollywood stars who flew down to attend the pre-opening party.

Admission will cost 29 Australian dollars (\$22.60) for adults and \$19 dollars (\$14.30) for children, which includes all attractions.

*Movie World* is designed so visitors will be able to see all the attractions in one visit, even on peak days.

Although the park is aimed primarily at Australians, the owners hope American and Japanese tourists also will visit. There will be Japanese subtitles and guides fluent in

Japanese, Timmins said.

Disney's *Tokyo Theme Park* is the only other major American-style theme attraction in the world, although Disney also has plans for a Paris *Disneyland*.

"The United States is saturated now," Wood said.

"There is no concentration of population left to suit a major theme park, so developers are starting to look outside America."

Wood hopes to be involved in further overseas developments.

"I've had the time of my life here," he said. "I'd like to design one, maybe two, more parks after this one."

Wood says he would welcome a new challenge. Even though his career achievements also include being a world champion chili cook, buying London Bridge and designing Lake Havasu City, Arizona, he just can't stand being inactive.

## Literary classics face changes in new translations

By Carrie Figdor

The Associated Press

NEW YORK — Translators

are revising the English editions of literary classics to render their style and content closer to what the authors wrote in Russian, French, Spanish and other languages.

A new translation of Fyodor M. Dostoevsky's *The Brothers Karamazov*, by the husband-and-wife team Richard Pevear and Larissa Volokhonsky, may change the way non-Russian readers

understand the novel and its author, Russian literature experts say.

"Russians say Americans can say nothing about Dostoevsky because they have never read him," Pevear said in a telephone interview from his home in Yerres, France.

"The atmosphere of his writing has falsified in English."

Dostoevsky 1879-80 masterpiece isn't the only one undergoing fresh scrutiny. Other classics being retranslated include:

— Marcel Proust's *Remembrance of Things Past*, by 1970 Pulitzer-prize-winning poet Richard Howard of New York. The first French edition appeared in eight volumes between 1913 and 1927.

— Austrian novelist

Robert Musil's *The Man Without Qualities*, by Burton Pike of City University of New York. The book first appeared in German in 1952.

— Spanish writer Federico Garcia Lorca's greatest plays and complete poems, by Carmen Zapata and Michael West of the Los Angeles-based Bilingual Foundation of the Arts and the National Repertory Theatre Foundation, and under the editorship of Garcia Lorca scholar Christopher Mawer at Vanderbilt University.

— Mexican writer Juan Rulfo's 1955 novel *Pedro Páramo*, by Margaret Sayers Peden, professor Emeritus of Latin American literature at the University of Missouri-Columbia.

— Short stories by Bengali writer Rabindranath Tagore, by Krishna Dutta in London and Mary Lago, English professor at the University of Missouri-Columbia. The stories appeared in Bengali between 1891 and 1925.

What have English readers been studying all these years? In many cases, books that don't do justice to the writer, and thus the reader, many translators say.

The new translations often reflect a greater understanding of the text that stems from additional research into the writer's life and culture.

They also allow for a greater range of writing styles than in the past and for changes in English usage. In general, translators say, foreign works should be retranslated every 30 to 50 years to keep the books from growing "old" to the modern reader.

Dostoevsky, for example, had his characters speak in highly distinctive voices that earlier in this century were not considered good writing.

"Sutkowsky calls it a mistake to perform Mozart operas in big theatres, since those in Mozart's day were more the size of the Opera Kameralna than of the New York Metropolitan or London's Covent Garden.

Barry Alexander, who has given recitals in Carnegie Hall and across Europe, says small is best for singers, too.

"In larger houses the singer has to sacrifice quality for volume," he said. "Because this theatre is so small you can hear a pin drop and it allows the singer to refine and colour the music to get the greatest meaning from it."

The new Proust will be the first in English to be translated entirely by the same person, and will have a new edition that is a direct translation of the French one: *In Search of Lost Time*.

Howard is also using a more definitive French edi-

tion, published in 1987.

Within Garcia Lorca, his new translators agree the English versions of the plays were impossible to recite and the poetic references to his Andalusian culture were misunderstood. The Spanish-language texts being used are also improved, as misprints were discovered when earlier printed versions were compared with manuscripts.

But the fact is that translations can never be perfect. "A translation is always an act of interpretation. It takes away the fields of ambiguity in the original work," said Rainer Schulte, director of the Centre for Translation Studies at the University of Texas, Dallas.

The law and economics, however, often keep new translations from being published.

The market in translated works is small — about four percent of total book sales in the United States, according to Peter Glassgold, co-chairman of the American Pen Club's Translations Committee — and has been growing slowly.

Publishers also have avoided doing them because, of the uncertainty of dealing with foreign literature and

the extra costs involved in obtaining copyrights, paying the translator, and more editing time. Translators have been, in general, a poorly paid lot who rarely get credit for their efforts.

Much translated literature would not be available at all if it were not for grants from public and private foundations, universities and the cultural ministries of the countries the author is from.

But the commercial successes of two translated works — Gregory Rabassa's 1967 translation of Gabriel Garcia Marquez' 100 Years Of Solitude and William Weaver's bestselling 1983 translation of Italian novelist Umberto Eco's The Name Of The Rose — have decreased the resistance of publishers to working with translations and increased the visibility of the profession.

Another change came with amendments to U.S. Copyright Law. Since March 1989, U.S. law conforms to the internationally-accepted Berne Convention protecting literature and art, under which a work is copyrighted for the author's lifetime plus 50 years.

That spurred the rush of new public-domain translations of works by Garcia Lorca, who at age 38 was assassinated in 1936 by pro-Franco forces in the Spanish Civil War. Similarly, the works of Tagore, who in 1913 became the first Asian winner of the Nobel Literature Prize, came into public domain next year.

But perhaps most important has been the quality of foreign literature, notably the Latin American literary "boom" that began in the late 1950s, roughly with Argentine writer Jorge Luis Borges.

Although the traditional insularity of American readers has kept the numbers of translated texts on the U.S. market relatively low.

Between 1,500 and 1,800 a year compared with 6,000 to 8,000 yearly in France or Germany, Schulte said — that has been changing since World War II, publishers and translators say.

"I think it's a function of a coming of age of readers around the country who want to learn about the world as described by people who live there," said Willis Reiger, director of the University of Nebraska Press. "As language training here is still abysmal, our access to that world is through translation."

Literature seems to be one of the best ways to find a common centre between people of different places."

## 2 French film producers take up the challenge

By Patrick Olivier

**The production of films is in danger. Television and big scale productions are limiting innovation. Two French producers innovate in their own way.**

**PARIS** — There are clearly two main enemies to film production: Television and ... Hollywood. Television because the companies tend to only want certain kinds of films corresponding to a given formula, demanded by viewer-surveys. Films which do not fit into these categories are not bought in advance or coproduced. Film production thus finds itself dangerously impoverished. There is no room left for originality or discovery.

To draw the crowds, there remains big budget cinema, but, in this area, American films dominate and, these kinds of films also fit a given formula, imposed by the "majors" (thereby limiting creativity) and, secondly, their omnipresence all over the world presents a single-sided view of the world to the detriment of other aspects and other cultures.

Two men in France have decided to take up this double challenge: The independent producer Marin Karmitz, and Daniel Toscan du Plantier, a former head of Gaumont.

Marin Karmitz is the successful chairman and managing director of the MK2 company, the third biggest French cinema group. He has set the aim of maintaining the creativity and originality of cinema in France and in Europe. And he has given

himself the means to do so. He has decided that his company would do everything. Not only would it seek talented authors and produce their work, but it would also take care of the distribution of the films.

A film depends on its distribution. If it is not distributed, there are no receipts and that means no films. So MK2 has its own auditoriums. A special, low-budget film will thus have its public in this specific network in which the public remains faithful to that kind of product. More classical films by established directors (such as Resnais, Chabrol and Malraux) will be distributed according to their bigger budget. Lastly, Karmitz does not shun super-productions. Receipts from these finance the special projects.

MK2 operates like a publisher's. An anthology of verse is not treated like a bestseller. With this strategy, Karmitz allows young talent to blossom. Thanks to him Pavel Lougnine's *Taxi Blues* and Koka Ogure's *Sting Of Death* came out. These were two pure Karmitz products with unknown authors, he signed contracts for exclusive

showings of the most profitable French films of the year, with forty cinema auditoriums in 32 towns. He also signed an agreement with the Abril Press Group which is to contribute its support in promoting the films and will show the films on its pay-television channel.

At the end of 1990, the operation was begun in Rio with Nikita, Jean-Luc Besson's film. 18 films have been launched on the circuit where Jean-Luc Godard's *Nouvelle Vague* has been a great success.

But France Cinema Diffusion goes even further. In a country where, just like everywhere else, television monopolises a large share of

the market with its serials and where the North-American cinema predominates, FCD has undertaken to produce films of Brazilian culture in the vein of the famous *Cinema Novo* whose masterpieces everyone remembers: *Vidas Secas*, *The Black God And The White Devil*, etc.

The first project is under way. It is to enable Nelson Pereira Dos Santos, the country's greatest director, to make *The Third Bank Of The River* with European backing. This is a way of encouraging film creativity in general, through Brazilian creation, far from the stereotypes of television or Hollywood-L'Actualité en France.



Daniel Toscan du Plantier, French cinema's ambassador abroad.

## Warsaw theatre is unique centre for Mozart opera

By Andrew Tarnowski

Reuter

**WARSAW** — Where in the world during Mozart's bicentenary can you see all his operas and stage works masterfully performed by a single company? Salzburg? Vienna? Venice? London? No. The answer is Warsaw.

Amid all the Mozart galas and festivals in Europe this year only the Wazowska Opera Kameralna (Warsaw Chamber Opera) is offering the composer's full stage repertoire which includes 16 operas.

Performing in probably the world's smallest opera house — a lovingly converted 16th century Evangelical Church seating 200 — the Polish company has won acclaim for its exquisite productions in the style of Mozart's times.

The tiny theatre, whose stage and orchestra pit are built in the proportions of

Mozart's day, adds a special intimacy to performances which some experts and musicians hail as a unique musical experience.

"Ours is the only theatre in the world which performs all 23 of Mozart's stage works," says Stefan Sutkowsky, founder and artistic director of Opera Kameralna.

"No other theatre does Mozart operas as chamber operas," he said in an interview. "I think we are the only one which does it right."

Staging the full repertoire during the Mozart festival he is organising this year will crown a lifetime's work for Sutkowsky, who has built up the Opera Kameralna over 30 years.

He started in 1961 with a troupe of six musicians, two singers and a mime, performing classical chamber opera on any stage he could find.

"I would put the Opera Kameralna among the best operas anywhere in the world," said U.S. coloratura

tenor Barry Alexander after seeing its premiere of Mozart's musical drama *Lucio Silla*.

"In terms of musicianship and technical ability of the singers they are certainly world class," said Alexander, who will sing two roles with the company next season.

Stephan Nabe, director in Poland of the Goethe Institute, the German cultural foundation, says he is impressed to find music of such quality in Warsaw.

"It's a fantastic standard of musicianship," he said. "Most of the singing voices are a very high standard. Some of them are just out of the ordinary."

"Sutkowsky is very purist in style and decor so attention is not distracted from the music and the art. Musically it's very impressive."

"I would put the Opera Kameralna among the best operas anywhere in the world," said U.S. coloratura

kowski said. "We are working with great care for Mozart as a musician, as a genius and as an operatic composer."

Sutkowsky calls it a mistake to perform Mozart operas in big theatres, since those in Mozart's day were more the size of the Opera Kameralna than of the New York Metropolitan or London's Covent Garden.

Barry Alexander, who has given recitals in Carnegie Hall and across Europe, says small is best for singers, too.

"In larger houses the singer has to sacrifice quality for volume," he said. "Because this theatre is so small you can hear a pin drop and it allows the singer to refine and colour the music to get the greatest meaning from it."

# Study looks at ways to recycle medical waste

By Maura Griffin

The Associated Press

**MONTPELIER, Vermont** — The life saving business of a hospital operating room generates lots of paper and plastic waste. Now a recycling experiment said to be a first is seeking ways to restore life to that surgical trash.

"Most people think it's bloody, messy stuff. It's not," says Hollie Shaner, a recovery room nurse at the Medical Centre Hospital of Vermont. "Much of it is similar to hotel waste."

The hospital's surgical wing is the site this month of a study in separating surgical trash as a prelude to finding ways to use it again rather than dump it in crowded landfills.

**Connie Leach**, an independent recycling consultant, said the effort — called Medcycle and funded by an 11,000 grant from the Vermont Agency of Natural Resources — represents the first surgical recycling programme in the country.

Already, she said, the hospital emergency room has been able to cut by 75 to 80 per cent the amount of stuff it used to throw out.

During the first 15 days of the study, more than a ton of garbage was diverted from the dump for potential reuse.

"I hope to make this a model for hospitals across the country," Leach said. "They can learn there is a way to control this type of waste."

Shaner said separating hazardous, infectious waste from reusable trash was no problem because it was already being separated for safe disposal.

"Recyclers think AIDS

and hepatitis and the New Jersey Beach when they think of medical waste," she said. "Most of it's just plain old garbage."

More than half of what gets thrown out in the operating room is packaging material.

All instruments, gauze and liquid used in surgery must be sterile. The materials come hermetically sealed — double and even triple-packaged in some instances. Under the Medcycle programme the various kinds of packaging are identified and sorted.

The bulk of this is "blue wrap," a fabric made of paper and plastic weave used to cover sterilised surgical instruments, stainless steel bowls and all other items used in surgery.

Leach covers her garden with it to protect her plants.

Other waste includes rigid plastic trays, film, white virgin boxboard, solution bottles and aluminum products.

Leach is sending samples of that kind of trash to recyclers to find a potential market. She says many of the plastic products could be recycled into planters, garbage cans and lawn furniture.

Before the recycling effort began, Shaner and Leach anticipated that hospital workers could fill about 50 bags a day with recyclable materials. More than twice that number are being filled.

Now, the two hope to publish the results of their work in medical and solid waste journals.

"We want to show here's how to catch the stuff and here's what to do with it," Shaner said. "And we want to demonstrate to recyclers that medical waste is not all dangerous or a public hazard."

By Nancy Benac  
The Associated Press

**WASHINGTON** — The government should require stronger warnings that the schizophrenia drug Clozapine may cause patients to stop breathing when they first start treatment, a consumer group and a team of psychiatrists said.

"A simple, direct, explicit warning could save a life," said Dr. Ida Hellander of Public Citizen's Health Research Group.

Joining Public Citizen in the petition was a group of 18 psychiatrists and other medical personnel at Dorothea Dix Hospital in Raleigh, North Carolina. In March, a patient at the hospital had to be revived when she stopped breathing 1 1/2 hours after her first dose of

the drug.

Public Citizen, founded by activist Ralph Nader, said problems with respiratory arrest had been reported by researchers in Germany, where the drug has been on the market for a decade.

Public Citizen said respiratory arrest was most likely to occur in patients who also were taking anti-anxiety drugs known as benzodiazepines, which include medications such as Valium, Haloperidol, Ativan and xanax.

It said stronger warnings were needed because a substantial percentage of Clozapine patients also take benzodiazepines, and half of

them may not be hospitalised when they start taking the drug.

Sandoz spokesman Bill O'Donnell said the company has revised Clozapine's packaging twice this year to draw attention to the potential for respiratory arrest and is drafting a letter to doctors addressing the issue.

"As standard practice, Sandoz has been working with the FDA to increase physician awareness to any and all adverse reactions," he said.

Public Citizen and the North Carolina doctors said the revised Sandoz labels were "grossly inadequate" to

alert physicians to the potential problem with Clozapine.

Dr. Leonard J. Friedman, the psychiatrist who treated the woman in North Carolina, said the boxed warning should state that patients should be off all benzodiazepines for one week before starting Clozapine, and should be monitored for several hours after receiving their first dose.

The anti-psychotic drug, sold under the brand name Clozaril, is currently being taken by 11,000 people, but company officials say 60,000 to 30,000 Americans are potential candidates for the medication.

Usage could increase now that the federal government has told states that cover prescription drugs under Medicaid that they have to pay for Clozapine and an accompanying blood monitoring system. The treatment costs thousands of dollars a year.

Schizophrenia is a mental disorder that can be characterised by a distortion of reality, delusions, hallucinations, a fragmentation of the personality and bizarre behavior.

The drug was approved by the FDA in 1989. FDA spokeswoman Eva Kemper said the agency had not reviewed the petition.

**idiocy.** In trisomy cases the gene responsible for the output of the precursor protein occurs three times (and not just twice) as frequently as usual.

Down's patients aged between 20 and 30 are found to have quantities of amyloid in their brain on a par with the amount that accumulates among otherwise healthy individuals between 70 and 80.

The fact that Alzheimer's occurs among high-risk groups who seem destined to die of Alzheimer's would die of other causes before reaching the age at which dementia was likely to affect them.

No-one yet knows exactly how Alzheimer's originates, but there are strong indications that Professor Beyreuther is right in assuming that any amyloid precursor breaks up during cell repair work, leaving amyloid to accumulate.

There are families in which Alzheimer's frequently occurs and takes its course so fast that most patients die at the age of 55.

A hereditary factor, a gene, was recently identified among patients in this category that is felt to be to blame for the faulty disintegration of this precursor protein.

There is another congenital complaint, trisomy, 21, which leads to Down's syndrome, a form of mongoloid

## Weekend Crossword

THE FIRST SHALL BE LAST  
By Hank Harrington

**ACROSS**  
1 Death Valley flora  
2 Dangerous high waves  
3 Dangerous high waves  
4 Certain novelist's name  
5 Dutch  
6 — training  
7 — trained  
8 180° — roots  
9 WWII craft  
10 Pines  
11 — word  
12 Roll  
13 Whee  
14 Military  
15 — thing  
16 Ease of discord  
17 Big hand

36 Basketball event

abbr.

37 Shoe width: abbr.

38 Jaw

39 — one's —

40 Indian

41 Voucous ones

43 Spunkster's name

45 General direction

46 Asian ruler

47 Certain actor's first name

50 Wife of Zeus

51 Catalyst

52 Jane —

53 "Oh, woe old style"

55 Workers, abbr.

56 — of fame

57 Help

58 Donkey talk

59 Study business

60 Rhea's cousin

61 Study business

62 Porone mama  
63 Fourteen-ner  
64 Archiac ending  
65 Nursemaid  
66 — shell  
67 Long run  
101 90°  
102 Before active or grade?

103 Modern: prep.

104 Divers

105 Gourmet: abbr.

106 Certain actor's first name?

107 Certain actor's money?

108 Retreat from

109 Rooster

110 — of the world

111 Burst forth

112 Exhaust

113 — of the world

114 Fund of victory

115 Lat. Am. dance

116 Grief —

117 Nomadic

118 Bottomless gulf

119 — of the world

120 — of the world

121 — of the world

122 — of the world

123 — of the world

124 — of the world

125 — of the world

126 — of the world

127 — of the world

128 — of the world

129 — of the world

130 — of the world

131 — of the world

132 — of the world

133 — of the world

134 — of the world

135 — of the world

136 — of the world

137 — of the world

138 — of the world

139 — of the world

140 — of the world

141 — of the world

142 — of the world

143 — of the world

144 — of the world

145 — of the world

146 — of the world

147 — of the world

148 — of the world

149 — of the world

150 — of the world

151 — of the world

152 — of the world

153 — of the world

154 — of the world

155 — of the world

156 — of the world

157 — of the world

158 — of the world

159 — of the world

160 — of the world

161 — of the world

162 — of the world

163 — of the world

164 — of the world

165 — of the world

166 — of the world

167 — of the world

168 — of the world

169 — of the world

170 — of the world

171 — of the world

172 — of the world

173 — of the world

174 — of the world

175 — of the world

176 — of the world

177 — of the world

178 — of the world

179 — of the world

180 — of the world

181 — of the world

182 — of the world

183 — of the world

184 — of the world

185 — of the world

186 — of the world

187 — of the world

188 — of the world

189 — of the world

190 — of the world

191 — of the world

192 — of the world

193 — of the world

194 — of the world

195 — of the world

196 — of the world

197 — of the world

198 — of the world

199 — of the world

200 — of the world

201 — of

# Features

JORDAN TIMES, THURSDAY-FRIDAY, JUNE 6-7, 1991



## Abdul Jabbar Salman — from sand to infinity

By Adil Kamil

The following article is reprinted from the *Baghdad Observer*

THE pioneers' generation of painters has left a strong impact on the contemporary art movement in Iraq. With their return from studies and training in Paris, Rome and London, the art movement gained a new momentum. These artists were very active in planting the first seeds of modern art in Iraq.

The most important thing about the pioneers is that most of them became lecturers at the Fine Arts Academy and Fine Arts Institute.

Their distinguished role lies in motivating new groups of art lovers and enthusiasts, who in turn continued a leading role towards establishing a contemporary art movement in Iraq.

Among those artists was Abdul Jabbar Salman who was mostly influenced by Fa'iq Hassan and Isma'il Al Shukli, two veteran painters. Salman, a realist, was most influenced by environment and surroundings.

His paintings reflected a special sensitivity towards colours which almost reach the degree of transparency.

Salman justifies his being a realist by saying that realism provides "a basis for the future." It is like the importance of mastering language by writers and poets. So he spent the early beginning of his career depicting rural life, paying a special attention to the daily life of the farmers.

Until the early 1970s, Salman was known as a multifarious painter who showed no interest in depicting still life, but instead kept penetrating beyond objects, giving them the force of life itself.

Though his early paintings were almost documentary in nature, he later tended to deal with a new theme, the desert with all its features that differed from his familiar theme.

In this regard, Salman said that he "loved the space, the mystery of the sand, and those people — the bedouins — who live in the open air, away from cities."

The desert became his main concern and his favourite topic. When he went to Saudi Arabia, Salman was preoccupied with the sand, to the point of obsession as he was with the sun and ultimate space.

This preoccupation with the desert reflects a total rejection of modern European trends which dominated works of many painters and sculptors. Salman opted

not to imitate the European schools, in defiance of their great impact on the contemporary Iraqi art movement in particular, and on the Arab art movement in general. Abdul Jabbar Salman has also succeeded in establishing his own style and artistic vision away from the extremist trends in art.

Salman never tried surrealism or cubism, but he continued to paint what he actually saw on the one hand and reflected his originality and his own vision on the other. In both cases, the theme of the desert had stimulated him to study the colour of the sun and sand and their effects on the life of people.

Salman is a painter of the environment who does not care much for extremist trends and limited individual topics. He finds an argumentative interaction between what is subjective and what is objective. The world of the desert with all its mystery, coarse nature and immemorial history has attracted him. He has responded to this vast world which we rarely notice in the modern European trends.

Abdul Jabbar Salman is also a lover of open air and natural surroundings. In addition to that, his paintings are derived from reality and from the hidden memories of the new inhabitants of the cities.

Though he started with realism, he slowly and quietly developed his style to establish a highly individual style. In this way, he reminds us of Khalid Al Jadir's experience, a magic experience with all its colours derived from Iraqi environment.

Salman did not give up the colour of the sun, the smell of the clay and the warmth of sand. With the passage of time — and along with the experience of more than 25 years — these symbols were developed into an artistic concept, peculiar to the artist and reflected in his sensitivity, which in his words evokes the depth of his vision.

The sensitivity seems as if taken from the concept of the desert, which has made him adopt a new style close to abstraction.

The artist's output shows his artistic development and his originality in choosing topics to paint and his attempts to give his local experience an international dimension. Starting with the sand, he leads his viewers to a mysterious world, vast, open and boundless. His world probably ponders the human psyche, which knows no limits.

**AP reporter Mark Fritz and Kuwaiti translator Salih Zamani were arrested by Iraqi police May 12 at the Iraq-Kuwait border. They were taken to Baghdad, freed and escorted to the Jordanian border on a five-day, 1,120-kilometres journey through a nation reeling from war. Here is an account of the trip**

**ALONG THE BAGHDAD HIGHWAY** — To travel from one end of Iraq to the other is to see a wounded army struggling to its feet and an omnipresent police force on constant watch.

It is to see vehicles creeping past huge holes in sagging bridges, filthy children hawking American cigarettes on wind-blown roads, masses of black-robed women waiting for water in hattered cities.

It is to see new paint splashed over old anti-government graffiti, slow repairs on blasted buildings and hundreds of punched-out picture frames being refitted with pictures of Saddam Hussein.

Most of all, it is to see men in uniform guarding checkpoints, examining passports, fixing tanks.

The Baghdad highway that crosses this enigmatic nation begins at the Iraq-Kuwait border, recently vacated by U.S. troops, and runs north to Basra, which was briefly held by Shi'ite Muslims.

It swings west to Baghdad, where cab drivers point out bombed buildings as if they were landmarks, then slices through the desert to the Jordanian border. On the highway, trucks again carry food to a nation reeling from war and revolt.

The border town of Safwan, at Iraq's back door, is like a well-

trodden path.

Between Baghdad and Basra,

the twin span crossing the confluence of the Tigris and Euphrates rivers has collapsed. A pontoon bridge has been built for westbound traffic.

Farther west, Amarah bears

the same scars of rebellion as Basra. Public buildings are in ruins.

In villages, crowds of women

robed in black gather at giant tanks where soldiers distribute fresh water.

Innumerable peddlers, many of

them children, line the highway

and city streets, hawking American cigarettes, Granola bars, Ira-

ian pistachios and other smuggled goods.

Youngsters spread their wares

on cardboard boxes set up on

roadsides and sidewalks. One

grimy little boy sat forlornly,

offering matchbooks for a few

pennies each.

Women seem to do most of the

physical labour, tilling fields,

leading pack mules, balancing

baskets of dates or grain on their

heads. Most men are in uniform.

Policemen and soldiers hold

privileged positions in Iraq. The

right identity card gets a quick,

reverent wave through check-

points and at the front of long gas

lines.

Many policemen drive late-

model cars and trucks with

Kuwaiti plates. In the shambolic

command centre of the

Baghdad police department,

young officers lounge, joke and

drank tea for hours.

One day, an officer trooped a

large man into his supervisor's

office and said the prisoner was

found with the identity card of a

high-ranking soldier.

The man's wrists were bound

behind his back with tape. His

face was a portrait of terror. The

much smaller police officer,

clutching a thick elastic cord,

hustled him back into the dim

corridor.

Loud cracks and hysterical

cries echoed off the grimy walls.

"No, please. Let me talk to

you."

He pondered a fourth finger

and gazed off, trying to remember.

Trailing their truck was a taxi

hired to drive the officer back to

Baghdad. The elderly driver said

his 18-year-old daughter died

while sleeping in the Baghdad

bunker bombed by allied planes.

He said his son was a soldier in

the Iran-Iraq war and was listed

as missing. He expressed no bit-

erness or anger, only sorrow.

A tiny military post 200 mi

west of Baghdad, in the heart

of the desert that dominates west

Iraq, was far from Kuwait in

regions where the heaviest fig-

ing occurred.

Nonetheless, a giant radio to

er had been destroyed. An offic

er said it was blown up by a k

company of nine U.S. brad

fighting vehicles.

He told an American report

without rancor that two of 1

men were killed.

"Did you kill any of them?"

The secret-police officer ask-

ed eagerly.

"No," the soldier said.

"Did you wound any of them?"

"No," the soldier said.

The policeman asked.

"No," the soldier said.

The soldier had his mechan

look at the reporter's stalk

truck. Poor Iraqi gasoline and

the fuel filter had clogged the

Baghdad highway.

Scores of stores sell smugg-

goods, including processed pa-

tries from hated Saudi Arabia

and

secret-police officer

eagerly.

"No," the soldier said.

"Did you wound any of them?"

"No," the soldier said.

The policeman asked.

"No," the soldier said.

The soldier had his mechan

look at the reporter's stalk

truck. Poor Iraqi gasoline and

the fuel filter had clogged the

Baghdad highway.

secret-police officer

eagerly.

"No," the soldier said.

The policeman asked.

"No," the soldier said.

The soldier had his mechan

look at the reporter's stalk

truck. Poor Iraqi gasoline and

the fuel filter had clogged the

Baghdad highway.

secret-police officer

eagerly.

"No," the soldier said.

The policeman asked.

"No," the soldier said.

The soldier had his mechan

look at the reporter's stalk

truck. Poor Iraqi gasoline and

the fuel filter had clogged the

Baghdad highway.

secret-police officer

eagerly.

"No," the soldier said.

The policeman asked.

"No," the soldier said.

The soldier had his mechan

look at the reporter's stalk

truck. Poor Iraqi gasoline and

## Edberg beaten by Courier

PARIS (R) — Top seed Stefan Edberg of Sweden was knocked out of the French Open tennis championships Wednesday, beaten in four sets by ninth seed Jim Courier of the United States.

Courier, who had never before reached a Grand Slam quarterfinal, beat the world number one 6-4 2-6 6-3 6-4 to move on to Friday's semifinal with 12th seed Michael Stich of Germany.

Courier had beaten Edberg once before, at Basel in 1989, before the Swede was no. 1, but had lost their last three encounters.

"I pretty much played my normal game," Courier said. "It's the first time I've beaten the no. 1 player in the world ... I'm a little bit happy."

Courier benefited from numer-

ous errors by Edberg, including two in the final game. The American also was lucky — his decisive service break in the seventh game of the last set came when he seemed to mis-hit the ball and it looped over Edberg's head as the Swede charged the net.

The last time the United States had two semifinalists was in 1984, when John McEnroe beat Jimmy Connors before losing the final to Ivan Lendl.

Stich's advance gave Germany two French Open semifinalists for the first time in the tournament's history.

Stich, an occasional practice partner of Becker but not a close friend, said he would prefer to meet Becker rather than Agassi if he makes the final.

"His game is a bit easier for me

to play than Agassi," Stich said. "An all-German final would be great for German tennis."

Stich said he, like all other German players, can't help but feel they are in Becker's shadow.

"He's just better than all the other players," Stich said.

The women's semifinals, scheduled for Thursday, involve perhaps the four best clay-court players in the world, and all four are eager for the showdowns after many tediously easy matches in the early rounds.

"When I get to the semis, it's a relief," said Monica Seles, the top seed and defending champion. "I know from here on in I have to play great tennis."

First in line for Seles is one of the two women vying to usurp her no. 1 ranking, third-seeded Gab-

riela Sabatini. Each has lost only one set in the first five rounds.

Steffi Graf, also in the hunt for the no. 1 spot, plays Arantxa Sanchez Vicario in Thursday's other semifinal. It's a battle of two former French Open champions, neither of whom has lost a set thus far.

The only semifinalist who hasn't won the tournament before is Sabatini, owner of the best won-lost record on the tour this year.

"I have a very tough match," Seles said. "If I win, I have another tough match."

One of the men's semifinals was set Tuesday, when Boris Becker and Andre Agassi demolished their quarterfinal foes. Agassi routed Jakob Hlasek in 75 minutes, 6-3, 6-1, 6-1, while



Stefan Edberg

Becker said he played "almost perfect" tennis against Michael Chang, winning 6-4, 6-4, 6-2.

Agassi and Becker have split their six head-to-head matches, with Agassi winning the last three.

Sabatini had the toughest prelude to the semifinals. Twice a point from defeat against Jana Novotna, she rallied to a 5-7, 7-6 (12-10), 6-0 victory, winning 10 of the last 11 games in what she described as one of her greatest comebacks.

Sabatini trailed 5-2 in the second set before rallying, and she twice saved match points in the tie-breaker. That seemed to demoralize Novotna, the sixth seed, who succumbed meekly in the final set.

"I gave everything in the first two sets," Novotna said. "I felt there was not much left mentally to fight for."

Sabatini, like the other semifinalists, said she was looking forward to the upcoming show-downs.

"Now, it will be the big matches," said the Argentine, whose record this year is 40-3.

Seles won 6-0, 7-5 over seventh-seeded Conchita Martinez of Spain, who dropped the first set in 23 minutes but battled gallantly in an hour-long second set.

Graf improved her career record against France's Nathalie Tauziat to 14-0 with a 6-3, 6-2 victory. Sanchez Vicario, seeded fifth, overpowered no. 4 seed Mary Joe Fernandez, also 6-3, 6-2.

Sanchez Vicario, who as a 17-year-old beat Graf in the title match here two years ago, said she felt no qualms about a rematch.

"I have nothing to lose," she said. "I'll go out and play my game."

Graf also was asked about the 1989 final.

"People will always remember it," she said. "But I'll try to make the memory change and do better this time."

## HOROSCOPE

FORECAST FOR FRIDAY JUNE 7, 1991

By Thomas S. Pierson, Astrologer, Carroll Righter Foundation

**GENERAL TENDENCIES:** A vitally important day and evening to go along with what others expect of you or you can friends or support. Avoid a confrontation with a contentious in the PM.

**ARIES:** (March 21 to April 19) Much contemplation and thought can bring answers that are most satisfactory to you and which you would like to live under for the coming days.

**TAURUS:** (April 20 to May 20) Your present circle of friends seem to have gone into a rut with you but you are able to change that now so there is a new electricity present.

**GEMINI:** (May 21 to June 21) Your worldly position in some respects need to be reconsidered and thought out along lines that give you more success in public and in other way.

**MOON CHILDREN:** (June 22 to July 21) There are a considerable number of new ideas that now occur to you but you need to be prepared to make some drastic changes if you accept them.

**LEO:** (July 22 to August 21) Now you are able to get at the tasks at hand and get rid of them by doing them yourself and not expecting associates to lift a finger by your ideas.

**VIRGO:** (August 22 to September 22) Study what you can do that brings you the greatest amount of pleasure at the least cost and join friends and mate in recreations you all like.

**LIBRA:** (September 23 to October 22) Listen to what your own family has to say about how they feel you can have more success in the world.

**SCORPIO:** (October 23 to November 21) Think about that course that can bring you more rewards of a pleasant nature and take some of the burden from you for a little while so you can relax.

**SAGITTARIUS:** (November 22 to December 21) Do those things now that can eliminate the tensions and the strain you have been under with some near members of your family will enjoy.

**CAPRICORN:** (December 22 to January 20) There are a number of discussions to be held with allies that can so improve your usual routines that the future can be much brighter for you.

**AQUARIUS:** (January 21 to February 19) Now you have your mind rightly set on finances, whether it be in daily expenses and budgeting, to take a trip or regarding your property.

**PISCES:** (February 20 to March 20) Take some time out to look at your personal appearance and see what you can do to make it more attractive and pleasing to the eye of those around.

**TONY:** (March 21 to April 19) If your child were born today she or he understands what is in the mind of others and to help them considerably to replace their indebts with a new approach that can take away worry and apprehension. Avoiding all kinds of adversities applies to their life too which creates a special peace and harmony.

**TONY:** (May 20 to June 18) The stars impel, they do not compel. "What you make of your life is largely up to you."

"The stars impel, they do not compel. "What you make of your life is largely up to you."

North-South vulnerable. South deals.

**NORTH**

♦ K 7 3  
Q A Q 10 6 4

♦ 9 9  
♦ A K 8

**WEST**

♦ J 10 8  
9 8  
♦ K 6 5 2  
♦ Q 6 4 3

**EAST**

7 6  
9 K 7 3 2  
♦ J 10 8 4

**SOUTH**

♦ A Q 9 5 4

7 5  
♦ A Q 7 3

♦ 9 7 2

**THE BIDDING:**

South West North East

1 ♠ Pass 3 ♠ Pass

3 ♠ Pass 4 ♠ Pass

4 ♠ Pass 5 ♠ Pass

Pass Pass

Opening lead: Three of ♦

East found a brave defense against South's six-spade contract. But the question remains: Should South have taken the beat?

With a fit for opener and a near self-sufficient suit, North had more than enough for a jump shift. When South could do no more than rebid three spades, North cue-bid his clubs and, after South showed diamond values, North bid what he thought his side could make. A very

intelligent auction.

Declarer won the opening club lead in dummy and drew trumps in three rounds, ending in hand. Then came a heart to the ten. East realized that if he took his king it was tantamount to surrender, so he allowed the ten to hold. Declarer continued by cashing the ace of hearts, discarding a club from hand, and then leading the queen. When East followed with the seven, the only heart missing was the king. Since that card was "marked" with West, declarer ruffed confidently. When West showed out, declarer could no longer establish and cash the long hearts, so the "cold" slam went down two tricks.

At duplicate there might be some excuse for failing to make the contract, but this is our experience that just bidding an unlikely slam seems well above average. At rubber bridge, it is inexcusable. Declarer jeopardized over 1,400 points for the sake of an overtrick.

Instead of greedily ruffing the queen of hearts, declarer should simply have discarded a diamond. West was welcome to the king of hearts, if he held it. Declarer would win any return and, with a high club in dummy as an antrix to the hearts, there were more than enough tricks to guarantee the slam.

## GOREN BRIDGE

WITH OMAR SHARIF & TANIAH HIRSCH

©1991 Tribune Media Services, Inc.

## SEEING SHOULD NOT BE BELIEVING

North-South vulnerable. South deals.

**NORTH**

♦ K 7 3

Q A Q 10 6 4

♦ 9 9

♦ A K 8

**WEST**

♦ J 10 8

9 8

♦ K 6 5 2

♦ Q 6 4 3

**EAST**

7 6

9 K 7 3 2

♦ J 10 8 4

**SOUTH**

♦ A Q 9 5 4

7 5

♦ A Q 7 3

♦ 9 7 2

**THE BETTER HALF.**

## HOROSCOPE

FORECAST FOR THURSDAY JUNE 6, 1991

By Thomas S. Pierson, Astrologer, Carroll Righter Foundation

who pays the piper is not just clear so spell out your desires.

**SCORPIO:** (October 23 to November 21) Now you have all kinds of ambitions to bring to light the best that exists in your home-life but you need first to consult with family members.

**SAGITTARIUS:** (November 22 to December 21) Watch out on the highway, drive slowly and carefully and say or do nothing that could惹 any usual ally with whom you want to keep on friendly terms.

**GEMINI:** (May 21 to June 21) So many new ideas are pressing you to make some drastic changes that you are very much tempted to do so but study your new interests carefully.

**MOON CHILDREN:** (June 22 to July 21) You have all kinds of responsibilities now that should be carried through so lose no time but make a special point to carry them through.

**LEO:** (July 22 to August 21) Now you are able to see the various associates you want to put a new plan in effect but don't buck them now if they do not agree completely.

**VIRGO:** (August 22 to September 22) This is your day to actually show you are the one who can work without making demands on others to do part of your job that you have to do.

**LIBRA:** (September 23 to October 22) You want to have a good time but there is some confusion existing between you and others and

you have to know that this doesn't occur and to teach this progeny all about the "bads and beens" for they will most likely need to know at an early age.

**PISCES:** (February 20 to March 20) Whatever requires that you quietly explore behind the scenes in any situation is very good now to study and prepare for new success.

**TODAY'S CHILD:** If your child were born today she or he gets ahead in life by meticulous approaches that may seem to be taking too long to the average observer who will want to rush them. Make sure that

you have to do your job that you have to do.

**SCORPIO:** (October 23 to November 21) You want to have a good time but there is some confusion existing between you and others and

you have to know that this doesn't occur and to teach this progeny all about the "bads and beens" for they will most likely need to know at an early age.

**AQUARIUS:** (January 21 to February 19) This is your day to make sure you do not act in a different manner which is a natural part of your nature and ability.

**PISCES:** (February 20 to March 20) Whatever requires that you quietly explore behind the scenes in any situation is very good now to study and prepare for new success.

**TODAY'S CHILD:** If your child were born today she or he gets ahead in life by meticulous approaches that may seem to be taking too long to the average observer who will want to rush them. Make sure that

you have to do your job that you have to do.

**SCORPIO:** (October 23 to November 21) You want to have a good time but there is some confusion existing between you and others and

مكذا من الأصل

 Financial Jordan Times  
Markets in co-operation with  
Cairo Amman Bank


U.S. Dollar in International Markets		New York Close	Tokyo Close
Currency		1.6995	1.6965
Sterling Pound		1.7450	1.7465
Deutsche Mark		1.4916	1.4935
Swiss Franc		5.9100	5.8590**
French Franc		138.85	139.17
Japanese Yen		1.1745	1.1735**
European Currency Unit			
1 USD Per STG			
European Option = 1000 U.S. \$/MT			

Eurocurrency Interest Rates Date: 5-6-1991					
Currency	1 MTH	3 MTHS	6 MTHS	12 MTHS	
U.S. Dollar	5.05	5.05	5.15	5.65	
Sterling Pound	11.43	11.12	11.60	10.57	
Deutsche Mark	8.90	7.00	9.05	9.15	
Swiss Franc	8.00	6.00	8.00	7.81	
French Franc	9.50	9.45	9.45	9.37	
Japanese Yen	7.51	7.55	7.53	7.31	
European Currency Unit	10.00	10.00	10.00	9.67	
Interbank bid rates for amounts exceeding 1,000,000 or equivalent					

Precious Metals Date: 5-6-1991					
Metal	USD/Oz	JD/Gm	Metal	USD/Oz	JD/Gm
Gold	362	6.70	Silver	4.17	.096

21 Ksar

Central Bank of Jordan Exchange Rate Bulletin Date: 5/6/1991

Currency	Bid	Offer
U.S. Dollar	.683	.685
Sterling Pound	1.1602	1.1660
Deutsche Mark	.3913	.3933
Swiss Franc	.4581	.4604
French Franc	.1156	.1162
Japanese Yen*	.4908	.4933
Dutch Guilder	.3474	.3491
Swedish Krona	.1092	.1097
Italian Lira*	.0529	.0532
Belgian Franc	.01906	.01916

\* Per 100

Other Currencies	Bid	Offer
Bahraini Dinar	1.7850	1.8100
Lebanese Lira*	.0740	.0760
Saudi Riyal	.1817	.1825
Kuwaiti Dinar	...	...
Qatari Riyal	.1845	.1850
Egyptian Pound	.1900	.2050
Oman Riyal	1.7450	1.7650
UAE Dirham	.1845	.1850
Greek Drachma*	.3450	.3650
Cypriot Pound	1.4150	1.4250

\* Per 100

CAB Indices for Amman Financial Market		
Index	3/6/1991	Close
All-Share	113.15	112.69
Banking Sector	110.30	109.69
Insurance Sector	113.06	112.94
Industry Sector	115.49	115.18
Services Sector	128.56	128.50

December 31, 1990 = 100

## Data shows Swiss economy in recession

ZURICH (R) — Official data has shown the Swiss economy was in recession and independent economists said an expected recovery in the second half of this year now seemed less certain.

Government data showed gross domestic product (GDP) fell 2.1 per cent in the first quarter of 1991 after a revised 1.6 per cent drop in the final quarter of last year. Two successive quarters of economic contraction is the standard definition of a recession.

"We are going through a classic

recession and I'm not convinced we've seen the worst," Bank Julius Baer economist Hans Kauffmann said.

Analysts who expected the Swiss economy to recover in the second half of 1991 as a downturn in inflation led to lower interest rates now say those forecasts may have been optimistic.

"The second quarter GDP will show no improvement from the first. The question is no longer when are we going to enter a recession, but how long will it last," Bank Julius Baer's Kauffmann said.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

Swiss Bank Corp. economist John Noolander said his bank had already revised its forecast for overall 1991 GDP downward to a 0.2 per cent decline.

"The Swiss economy is in recession and the outlook is negative for the second half of the year. We now see a slow recovery in the fourth quarter," he said.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for May, due out next week.

The SNB says Swiss inflation is tending downward but there will be another jump in the consumer price index (CPI) for

## Lithuania criticises Soviet report on attack

LONDON (R) — Lithuania has criticised as disinformation a report by Moscow vindicating use of Soviet troops in a bloody suppression of pro-independence demonstrators in Lithuania's capital Vilnius in January.

The Lithuanian prosecutor-general, in a statement Tuesday night, said more than 1,000 witnesses had confirmed that, in storming Vilnius's television centre, Soviet troops used automatic weapons and tank fire, killing 13 civilians.

"The military units arrived at the television buildings, in accordance with a previously laid-out and meticulously worked-out plan, which was aimed at overthrowing the legal parliament and the government of Lithuania," said the statement, read on Lithuania Radio, which was monitored by the British Broadcasting Corporation (BBC).

It referred to a report by Moscow's prosecutor-general on Monday that exonerated the Soviet troops from blame. "The report by prosecutor (Nikolay) Trubin is viewed as an attempt to disinform the USSR parliament and the world public," it said.

The attack on the television centre in the Baltic Republic, which is seeking independence, was widely condemned by Western governments.

Meanwhile Lithuania's vice-president has said the West should not aid the Soviet Union unless Moscow promised to respect the desire of the Baltic states to become independent.

Vice-President Ceslavas Stankevicius, in Poland to attend Pope John Paul's special meeting with Lithuanian religious and political leaders Wednesday, told reporters Tuesday.

"The time has come for concrete decisions. One of these decisions is to give or not to give the money and at the same time to help or not to help the Baltic states..."

Asked if the West should set conditions for Soviet requests for aid, he said:

"If in giving money to the Soviet Union the West does not make clear its position on the situation in the Baltic states, (the money) will be used against the Baltic states by force."

Lithuanian Deputy Prime Minister Zigmantas Vaišaitis added: "We want concrete guarantees from the Soviet side protecting the Baltic states."

Moscow has asked for an invitation to the July meeting in London of the Group of Seven (G-7) leading industrialised democracies.

If allowed to attend, President Mikhail Gorbachev is expected to ask for aid to help revive the Soviet Union's crippled economy.

The G-7 countries have not yet agreed on a formal invitation to Gorbachev although several of the group's leaders have said they expect he will be invited.

Stankevicius is leading a delegation to Poland to attend Papal services in Lomza, about 130 kilometres from the Soviet border.

President Vytautas Landsbergis cancelled his trip to Poland to see the Pope because of tensions at home. He was to have had lunch with the Pope Tuesday and attend the special meeting for Lithuanians.

In Washington, the United States on Tuesday criticised a Soviet show of force in the Lithuanian capital of Vilnius, saying it would raise tensions in the breakaway Baltic republic.

"We do not understand how this latest display of force can be consistent with the expressed intentions of Moscow to avoid violence," said State Department spokeswoman Margaret Tutwiler.

"We continue to urge that all outstanding issues between Lithuania and Moscow be settled by good faith negotiations, that measures be taken to prevent incidents of this kind in order to lower tensions and actively pursue peaceful negotiations," she said.

Tutwiler also criticised the Soviet report, saying the State Department "found the conclusions... to be at odds with facts as has widely been reported."

The United States never recognised the Soviet incorporation of Lithuania and the two other Baltic republics of Latvia and Estonia in 1940 under the terms of a secret pact with Nazi Germany.

In a separate development, former Soviet Foreign Minister Eduard Shevardnadze Tuesday condemned armed intervention in the Baltic republics and warned that renegade commanders could launch future attacks.

"I am against all use of force and believe using force is not necessary in the Baltic states," Shevardnadze told a news conference in Paris.

"(Soviet President Mikhail) Gorbachev said he was not involved when such interventions took place in the past in Lithuania and Estonia," said Shevardnadze, who was launching the French-language version of his autobiography.

"It is good that Gorbachev did not participate in those actions, but it is also very dangerous if we was not aware they were taking place because garrison commanders elsewhere could also decide on their own to take such decisions," he said.

"The (army officers) could decide on repressive measures... and this alarms Soviet citizens," said Shevardnadze, who resigned last year, saying there were threats of a return to dictatorship in his country.

Shevardnadze said the Soviet Union was "on the verge of chaos, even of anarchy," and called on rival politicians to unite to bring peace to the country.

Shevardnadze also said he was willing to mediate between the rival Soviet republics of Armenia and Azerbaijan.

Georgian president to meet Bush

Newly elected Georgian Presi-



## NATO, hoping to chart new course, struggles with France

COPENHAGEN (R) — NATO foreign ministers, hoping to chart a new political course for the alliance at a meeting in Copenhagen starting Thursday, must first overcome differences with France on plans for the post-cold war era.

Ministers from the 16-nation Western alliance, meeting for two days of talks, are likely to agree on extending political and military contacts with their former Warsaw Pact enemies, giving NATO a wider political role in building a new Europe.

They will also discuss the tricky question of how to create a stronger European defence identity without alienating the United States, NATO's senior member, as Washington prepares to withdraw many of its 320,000-strong forces from Europe.

But France, which left the North Atlantic Treaty Organisation's (NATO) military structure in 1966 and resents U.S. leadership, wants to see NATO's role limited and has been fiercely critical of its new plans.

"France is isolated... there is a conflict," Danish Foreign Minister Uffe Ellermann-Jensen, the meeting's host, told reporters Tuesday.

"We all want to see France brought closer into NATO cooperation, but the price for that is the weakening of our ties with the United States. We will not pay it," he said.

"NATO must be the foundation for collective security in the Europe of the future."

NATO officials say the Copenhagen meeting will be a vital "building block" for an alliance summit later this year.

The foreign ministers will fix a

date for the summit, which will give official blessing to a blueprint for NATO's future. It is expected to be held in Rome in late October or November.

But officials are hoping there will be no repeat of the previous foreign ministers' meeting last December, when France threatened to walk out during a discussion on whether the alliance should have more contacts with Eastern Europe.

Paris says it would prefer to see those contacts run on a bilateral level or by the 34-nation Conference on Security and Cooperation in Europe (CSCE). It says NATO should be satisfied with defending the West against Soviet military power.

But most other alliance nations, led by the United States, want to draw their former enemies, including the Soviet Union, into a "we" of new relationships that will help stabilise the new democracies and smooth the path for economic reforms.

NATO defence ministers agreed last week to reshape the alliance's forces and set up a "rapid reaction" force to face new threats to their territory in Europe.

France, which did not attend that meeting, was upset.

Foreign minister Roland Dumas said Tuesday that NATO had put the cart before the horse by agreeing to reshape its forces without first defining future policy and strategy.

He said it was not France's intention that a purely European defence should undermine NATO, but added that the new "rapid reaction" force would cost the alliance "a lot of money, a lot of time, a lot of problems."

"Logic would demand to first define political objectives, then a strategy, and then restructure forces. In this case, it seems the opposite process has been chosen," he said.

## Pope expresses support for Lithuanian independence

LOMZA, Poland (R) — Pope John Paul held an emotional meeting with Lithuanians Wednesday and expressed cautious support for self-determination for the Soviet Baltic republic.

The Pontiff said his historic visit to the Soviet Union was drawing closer.

"Lithuania, I hear your voice," the Pope said at a prayer service with Lithuanian Catholics in Lomza, about 130 kilometres from the Soviet border.

"I believe my Lomza meeting with Lithuanians will bring closer the day when Lithuania will be on my papal pilgrimage trail," he said.

Pope John Paul was in Lomza on the fifth day of a visit to his homeland that has brought him closer than ever before to the Soviet Union.

Several thousand Lithuanians, some-dressed in traditional costume, repeatedly interrupted him in the town's Gothic cathedral as he read parts of his address in Lithuanian.

Cardinal Vincentas Sladkevicius, Archbishop of Vilnius, emotionally invited the Pope to visit his country.

With tears in his eyes, the 60-year-old cardinal said: "We are inviting you and we are waiting for you to visit us."

Sladkevicius, the Soviet Union's only Roman Catholic cardinal, said he hoped the Pope would come next year.

Lithuanian Vice-President Ceslavas Stankevicius and two ministers of the breakaway republic met the Pope privately beforehand to discuss their country's situation.

"In his talks with us the holy father underscored the fact that all countries have the right to self-determination, especially those who have lost their independence," Stankevicius told reporters.

He said the Pope had not given any specific guidance on how predominantly Catholic Lithuania should proceed in its independence bid.

But the vice-president said he had "fully satisfied" with his talks with the Pope.

## De Klerk still optimistic about peace

CAPE TOWN (R) — President F.W. De Klerk, warning against mounting political violence in South Africa, has said a new, non-racial constitution could still be negotiated in time to forestall a whites-only election in 1994.

He told Reuters in an interview Tuesday that South Africa's leaders must cooperate and violence that has killed 300 people in five weeks and 5,000 since 1987.

"If we don't succeed...through peaceful means and through negotiation to bring the violence to an end...then the violence of the moment is but a forerunner of something much more terrible which will follow," he said.

Businessmen and church leaders including Anglican

Archbishop Desmond Tutu launched a fresh initiative Tuesday to end the township wars waged almost daily with guns, sticks, spears and petrol bombs.

The fighting pits mainly members of Nelson Mandela's African National Congress (ANC) against followers of Zulu chief Mangosuthu Buthelezi's Inkatha Freedom Party, the ANC's main rival for support among blacks, who form the country's majority but have no vote.

Seven clergymen and four business leaders said in a statement they had formed a committee to bring leaders of all warring parties together to thrash out a peace settlement.

In a generally optimistic assess-

## 'IRA bombs will not disrupt peace talks'

BELFAST (R) — Britain's Northern Ireland Minister Peter Brooke said bombing attacks by the Irish Republican Army (IRA) would not disrupt talks on the future of the battle-scarred province.

Brooke made the pledge Monday night after Northern Ireland saw a weekend surge of violence.

The IRA killed three soldiers with a bomb last Friday and the British army retaliated Monday by killing three IRA guerrillas.

"I think one of the profoundly encouraging things has been the universal view of all the politicians engaged in this process that if the intention of the terrorists was to blow us off course in this process, they have been singularly unsuccessful," he said.

Brooke, battling to get Protestants and Catholics around a negotiating table, is trying to return Northern Ireland to self-government after 17 years of

direct rule from London.

But Sinn Fein, political wing of the IRA that is fighting to oust Britain from Northern Ireland in one of the world's longest-running guerrilla conflicts, has been excluded from the talks because it refuses to renounce violence.

Fiery Protestant preacher-politician Ian Paisley pledged to keep the talks going "even if one of my party is murdered."

In a major blow to the IRA's guerrilla network, British commandos shot dead three IRA gunmen in an ambush Monday in the County Tyrone village of Clogh.

The victims included Peter Ryan, 47, described by one senior police officer as "a big, big fish" who escaped from a Belfast prison in 1981 and was wanted for questioning over a string of murders of off-duty police and soldiers.

Police believe the three, killed

in a fusillade of 200 shots that raked their stolen car, were about to attack a group of Protestant labourers on their way to work.

The IRA said the three were "on active service." It said that the British shootings were in retaliation for the weekend IRA truck bomb attack of an Ulster Defence Regiment base that killed three soldiers and injured 14 people.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

Bob Gourley, whose wife Celia had both legs blown off in the blast, said: "I am no Christian. I don't forgive them. To those who apologise I would say come and see a woman fighting for her life. They are hypocrites."

The IRA's latest attack on a civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.

The guerrilla group apologised for blowing up a senior civil servant with a booby-trap under her car, saying it had picked the wrong victim. A member of the security forces living nearby was believed to be the intended target.